EL ORDEN

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA

1ª SECCION — SON DOS SECCIONES

AÑO IV. — Nro. 1244. SANTA FE, LUNES 10 DE AGOSTO DE 1931. Redacción y Administración: SAN MARTIN 3001.

SE INTENTO ASESINAR A BRUENING Y CURTIUS

LOS CONSERVADORES INSISTEN EN LAS REFORMAS

BUENOS AIRES, Agosto 9. — Ha sido dado a conocer el manifiesto del Partido Conservador en la Capital Federal. Lo más interesante del documento, lo constituye sin duda la declaración que se formula en el mismo, de que es indispensable consumar las reformas de la Constitución Nacional propuestas por el Gral. Uriburu, antes de entregar el mando a un Gobierno constitucional. Agrega el manifiesto, que debe buscarse una solución al actual momento político, en todas las Provincias, con la colaboración de las fuerzas solidarias de la revolución. Termina ratificando su apoyo al Gobierno Provisional.

UN ACCIDENTE FERROVIARIO PARA TAL FIN

La Policía ha dado una información oficial al respecto, haciendo saber que el descarrilamiento ocurrido en Jueternorg ha sido intencional

EL REGRESO DE ROMA

MUNICH, Agosto 9.— Hoy estuvieron en ésta, de regreso de Roma, el primer Ministro Curtius a quien acompaña el canciller Bruening. Como se sabe, ambos han realizado este viaje, con el propósito de llevar adelante sus esfuerzos para lograr la estabilización económica de su país, fuertemente afectada hasta hace algunos días, en que hiciera crisis la comprensión financiera del exterior.

Ambos viajeros mantuvieron en Roma, una prolongada conferencia con Su Santidad el Sumo Pontífice, y dejaron ultimados los detalles de algunas conversaciones tendientes a allanar el camino al procedimiento de las moratorias.

Poco después de haber continuado viaje, se tuvo conocimiento que en la misma línea de su tren, cerca de Jueternorg se había producido un descarrilamiento y más tarde se supo que ni Curtius ni Bruening, habían tenido nada que lamentar.

Una información policial —

BERLIN, Agosto 9. — La policía ha dirigido a la prensa un comunicado oficial, haciendo saber que el descarrilamiento ocurido en Jueternorg, no ha sido obra de la casualidad, sino que por el contrario, formaba parte de un complot para dar muerte a Bruening y Curtius.

En dicho complot, se hallan comprometidos numerosos elementos señalados como anarquistas.

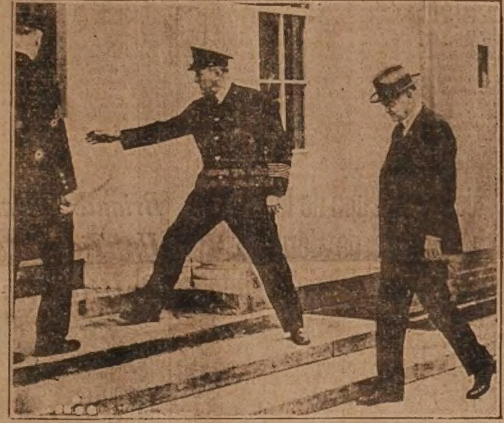
Un grave desorden —

BERLIN, Agosto 9. — Poco después de conocerse las noticias relativas al atentado contra Curtius y Bruening, se produjo un gran desorden en la plaza Buelow. La policía debió cargar varias veces contra una manifestacion improvisada, habiendo un muerto, quince heridos y 88 detenidos.

Sigue su Viaje Rumbo al Polo

TROMSOE, Agosto 9. — El submarino de Wilkins, entró hoy en el puerto de ésta, a las 11.30, con el propósito de hacer una breve escala, continuando viaje el lunes.

Las Cosas Agradables Que Tiene La Democracia Bien Ejercitada



Esta fotografía de Mr. Hoover, el Presidente de los Estados Unidos, fué obtenida el día en que concurría a la Casa Blanca, para poner su firma a la propuesta de moratoria en favor de Alemania. El hombre que tenía en su mano la suerte económica de Europa, (y tal vez la del mundo), llega tranquilamente a pie, sin escolta, ni vestimentas excepcionales.

Ya Hay un Partido Dentro de la Reglamentación: El de la Salud Pública que Dirige G. Giacobini

Ha comunicado al Presidente del Gobierno Provisional, que está dentro de las disposiciones del decreto reglamentario de los partidos y que aspira a que el doctor Genaro Giacobini, ocupe la Presidencia de la República

ES CONMOVEDORA LA ACTITUD DE ESA GENTE

BUENOS AIRES, Agosto 9. — El Partido Salud Pública, se ha dirigido por nota al Presidente del Gobierno Provisional, general Uriburu, haciendo saber que se halla dentro de las disposiciones del decreto que reglamenta el funcionamiento de los partidos políticos en el país. En consecuencia, ha procedido a proclamar candidato a la Presidencia de la República, al doctor Genaro Giacobini.

Como se sabe, el partido Salud Pública, obtuvo una vez un Concejal, que fué un verdadero premio a la constancia. Aunque no se cree que en esta ocasión logre ver cumplidas sus aspiraciones, no es menos cierto que resulta conmovedora la actitud de esa gente de buena voluntad, dispuesta con todo fervor, a sacrificarse reglamentariamente por la patria.

SE TEME EN LA HABANA A LOS COMPLOTS

HABANA, Agosto 9.— La policía secreta procedió hoy al allanamiento de una casa de los suburbios, donde fué recibida a tiros por los ocupantes. Cinco hombres de la policía resultaron heridos de gravedad y dos de los refugiados en la casa quedaron muertos, dándose los demás a la fuga.

La policía encontró en la casa una enorme cantidad de municiones, fusiles, ametralladoras, etc.

VARIAS DETENCIONES

Comunican de Pinar de Río, que los guardias rurales sorprendieron un movimiento contra el Gobierno, arrestando a 17 conspiradores, incluso dos religiosos.

Se extreman las precauciones para sorprender cualquier intento de confabulación contra el Gobierno.

Un Aeroplano Con Pasajeros Ha Caído Ayer

CINCINNATTI, Agosto 9. — Un aeroplano de la línea aero-postal de pasajeros, entre ésta y Atlanta, se precipitó hoy a tierra, por una panne del motor.

En el accidente resultaron muertos cuatro pasajeros y dos pilotos.

Loayza Venció a Corti en el Sexto Round

SANTIAGO DE CHILE, Agosto 9. —Una victoria concluyente ha obtenido Estanislao Loayza, sobre el argentino Eduardo Corti, en el match disputado esta noche.

El encuentro se definió desde el principio en favor del chileno. Al terminar la sexta vuelta, Corti ya había sido derribado. Al sonar el gong para comenzar el séptimo round, Corti no quiso seguir peleando, alegando que Loayza, lo había castigado bajo.

El jurado dió el match ganado a Loayza, como correspondía.

Tendrá que Probar Si Suárez Reacciona



Este es el pugilista elegido para que enfrente a Justo Suarez en su nueva presentación en Norteamérica. Frente a él, nuestro compatriota, tendrá que probar si reacciona después de su derrota a manos de su último adversario, o si ha entrado en un mal período. Este pugilista, es Rosse, italiano norteamericano.

EL PRESIDENTE MACHADO HA DECLARADO QUE DOMINA LA SITUACION EN TODO EL PAIS

LA HABANA, Agosto 9. — A última hora, el presidente Machado ha decretado el estado de sitio en la Provincia La Habana, ordenando arrestar a todos los políticos opositores. Han sido detenidos varios leaders, produciéndose un choque entre las fuerzas de la policía y un grupo de ciudadanos, lo que ha ocasionado tres muertos y siete heridos.

DOMINA LA SITUACION —

LA HABANA, Agosto 9. — El Presidente Machado, ha hecho saber que el Gobierno tiene dominada completamente la situación y que los proyectos revolucionarios que se han descubierto, no tendrán consecuencias.

El Ex-Ministro Abalos se Dedica a Recorrer en Auto Los Pueblos del Uruguay

MONTEVIDEO, Agosto 9. — El ex-Ministro de Obras Públicas del Gobierno del señor Irigoyen, es una de las figuras que más llaman la atención en ésta, por sus constantes viajes.

Como se informó, el ex Ministro, llegó inesperadamente a bordo de un avión, después de haber volado de Buenos Aires a Rosario y de Rosario a Fray Bentos. Algunos días después, hizo un viaje a Paysandú. Regresó de allí y ha vuelto ahora a partir para el Salto.

Ahora Faltan 9.834 Pesos en la Municipalidad de la C. de Corrientes, Según Arqueo

CORRIENTES, Agosto 9. — Con motivo de hacerse cargo hoy de la Tesorería Municipal el nuevo jefe de la dependencia señor Ricardo Velar, se efectuó un arqueo de la caja, obteniéndose una comprobación ingrata: faltan 9.834 pesos, los cuales se supone fueron robados por los revoltosos, durante el levantamiento habido en esta ciudad.

Hasta este momento, no se establecido si hay otras faltas, como asimismo tampoco se ha dado a conocer ninguna determinación oficial de la intervención sobre lo que ha de hacerse.

Un Hallazgo Impresionante Realizaron los Caddiez del Golf Club Argentino, Ayer

BUENOS AIRES, Agosto 9. — Una profunda impresión ha causado el hallazgo hecho hoy por los caddiez del Golf Club Argentino. Varios de estos muchachos recorrían los links cuando de improviso uno de ellos reparó en un paquete que aparecía abandonado. Lo rodearon de inmediato, procediendo a abrirlo. En el interior, había un feto de pocos meses.

Poco después, otro de los muchachos encontró un nuevo paquete y, más tarde dos más. Dos contenían igualmente, fetos.

Una Demolición que Pide a Gritos Toda la Ciudad

Señor Intendente: La Demolición de Esta "Muralla China" Dependerá de su Acción



La línea infranqueable hasta hoy, que corta en dos la ciudad, ahogando su progreso y exasperando a los vecinos.

Hoy, que al frente de nuestra Municipalidad se encuentra un hombre que no es santafecino; que su delicada misión será temporaria; que sin duda alguna custodiará los intereses del pueblo con el celo y el entusiasmo que alienta a los hombres dispuestos a hacer obra patriótica, anhelamos vivamente, que su obra se inspire en las necesidades que desde hace años la estrecha, la deprime, a fin para que los poderes públicos las remedien.

Nosotros, intérpretes fieles de las aspiraciones justísimas de los vecinos de esta ciudad, capital de la segunda provincia argentina, cumplimos un deber ineludible señalando casi a diario, los males y las ignominias que la afectan y oprimen impidiendo su natural desarrollo.

Es así que exponemos con rara franqueza y serenidad, los hechos vergonzosos que demuestran la nota gráfica para que la autoridad municipal: Gobierno de la ciudad, pueda darse perfecta cuenta de la verdad y la justicia que entraña esta campaña en favor de la culta y progresista ciudad santafecina, encerrada por una arbitraria y omnímoda empresa extranjera que avasalla sus progresos dividiéndola en dos partes.

Este mal, si se quiere, abominable, lo constituye la prisión a que tiene sometida la empresa del Ferro Carril Santa Fe, a nuestra capital. Con su muralla china, extendida en el corazón mismo de la ciudad, divide a ésta en dos partes, lesionando fundamentales intereses; estrechando la vida comercial a los límites que ella ha impuesto; evitando la práctica de un plan de urbanización que concuerde con el progreso edilicio alcanzado; burlando leyes y ordenanzas que fijan en forma terminante el llamado "delito culposo" cometido por la empresa de referencia, sin que hasta hoy se le hayan aplicado las respectivas sanciones.

¿Puede el señor Intendente permitir que continúe el F. C. Santa Fe, incurriendo en tanto desmán y tantas desconsideraciones? Si nuestro Lord Mayor tiene en sus manos medios y facultades para quebrar de una vez por todas la prepotencia de tal empresa, tiene la obligación de proceder con mano de hierro y librar cuanto antes a nuestro municipio del mal que dejamos apuntado.

La muralla que obstaculiza el tránsito e impide la comunicación libre con el llamado barrio Candioti, está colocada como una columna vertebral, que lejos de ser eje de la vida del pueblo, la agota, la esthecha, la deprime.

Señor Intendente: Las ciudades otorgan a veces el título de hijo adoptivo a los hombres que una o más veces realizan una obra sana, patriótica, de bien colectivo. Anhelamos que ese título honorífico le sea acordado. Para ello, aparte de otras obras que necesita urgentemente y reclama la ciudad, salve al municipio, en primer término del mal que reseñamos.

Esta obra no se rememorará en el bronce, porque será modesta dada la magnitud de aquélla. Quedará perpetuada en una página de oro.

☆ ☆

La Exposición del Libro Femenino Latinoamericano es Muy Concurrida



Desde su inauguración, la exposición del Libro Femenino Latino-americano, en Buenos Aires, es un punto preferido de reunión, organizándose animadas tertulias, como lo demuestra el grabado.

El Gobierno ha Dictado un Decreto en Defensa de los Productos Nacionales

LA RECIENTE COMPROBACION de las actividades especulativas y bajistas de la compañía soviética "Iuyantorg", ha conminado al gobierno para dictar un decreto destinado a defender la economía del país en el aspecto de su producción, evitando la introducción de productos a precios más bajos que aquellos que rigen para los compradores de los mercados internos.

El decreto de referencia, expresa, que cuando a juicio del Poder Ejecutivo, existan razones económicas que aconsejen modificaciones inmediatas en las tarifas aduaneras, podrá dicho poder, aplicar provisoriamente, nuevos o mayores derechos de aduana, siempre que concurra alguna de las siguientes circunstancias: a) Cuando en un país extranjero, concédanse subsidios, premios u otras ventajas destinados a la exportación. b) Cuando se concedan subsidios, subvenciones u otras ventajas a empresas de transportes de productos destinadas al extranjero. c) Cuando la concurrencia del producto extranjero, sea favorable por circunstancias especiales, como ser relaciones generosas, valor de la moneda, salarios bajos, trabajos forzados o cualquiera otra forma de "dumping", que redunde en desmedro de la producción argentina.

Como complemento de dicha disposición, se establece así mismo, que los agentes diplomáticos o consulares del país en el exterior, deberán informar periódicamente al Ministerio de Relaciones Exteriores el estado de las exportaciones o cualquier otra circunstancia comprendidas en el expresado decreto.

Cabe considerarse como previsora la medida de emergencia decretada por el gobierno, por cuanto ella, ha de evitar esa tendencia especulativa bajista, que lesiona nuestras posibilidades económicas en el orden de la producción complicando aún más la situación porque atraviesa el país, hoy empeñado en reajustar su economía, bajo todos sus aspectos.

Los ganaderos solicitan ayuda

La Sociedad Rural Argentina se ha dirigido al presidente del Banco de la Nación Argentina, en la que se le solicita una ayuda financiera en favor de los ganaderos como medio de mantener y fomentar la mestización de los ganados.

Entre las consideraciones que se hacen sobre este pedimento, establecen que conociendo la entidad recurrente la buena disposición con que el Banco Oficial encara y acoge cuanta iniciativa se relacione con la ayuda y defensa de las industrias madres del país, podría hacer efectiva para los ganaderos que adquieren en pública subasta o particularmente en exposiciones, reproductores nacidos en el país, sea cual fuere la raza, otorgándoles créditos especiales.

Argumenta así mismo la Sociedad Rural Argentina que el lugar privilegiado que ocupan nuestras carnes en los mercados del exterior, se debe en gran parte a la mestización de las especies, cuyos ejemplares dan un porcentaje mayor de carne.

Es por ello, termina la entidad de referencia, a que a fin de mantener la mestización y como consecuencia las excelencias que ella supone, el Banco, debe, contemplando esa situación, acordar créditos a los ganaderos a fin de que éstos continúen su obra.

¿Quién se Ocupa de los Obreros Que Carecen de Jornal en los Departamentos del Interior?

Nos hacemos eco de distintas informaciones que recibimos de distintos departamentos de la provincia. Ellas hablan de los trabajadores que están sin trabajo. Nos preguntan quién se ocupa de ellos, quién o quiénes se preocupan de aliviar la situación porque cruzan no pocos hogares de obreros. Francamente, es difícil la respuesta.

Todos sabemos que hay importantes obras públicas paralizadas por una u otra causa, todos sabemos que el actual gobierno lleva a la práctica una política de economía y finalmente nadie ignora que algunas empresas han dispuesto también realizar economías para lo cual se han suprimido puestos. Este es la verdadera situación sin que ello quiera decir que la provincia cruza por un mal momento. De allí, repetimos, que se nos pone en un verdadero apuro al solicitarnos un pronunciamiento al respecto. Diremos que si el gobierno de la Nación resolviera que las obras públicas paralizadas hoy, continuaran, no pocos obreros tendrían trabajo. Sabemos que la paralización de importantes obras sólo tienen perjuicios. Los materiales, poco a poco se pierden mientras los obreros sufren las consecuencias. En los departamentos del norte — dicen los informes de que nos hacemos eco — suman muchos cientos y cientos los trabajadores que están de brazos cruzados. Nosotros creemos que ello es exacto. Se agrega que los poderes Públicos no se ocupan de ellos, que nada saben de las necesidades de esos hogares. Quizá haya en ellos un poco de razón. Bueno es saber, sin embargo que solo con disponer que se lleven adelante las obras públicas que hoy están paralizadas se dará trabajo a muchos trabajadores, aliviando en esa forma la situación porque cruzan los obreros a que nos referimos. Por estas razones es que estimamos que la situación de la clase trabajadora del país depende de ella misma y del gobierno que en estos momentos tiene en sus manos el gobierno de la Nación.

Las Quiebras y Convocatorias Que se Presentan Están Llamando Mucho la Atención

En estos momentos en los Tribunales de Justicia de esta capital, se tramitan numerosos juicios de convocatorias de acreedores, quiebras y concursos civiles. La frecuencia con que se han presentado unos tras otros no ha dejado de llamar la atención y levantar comentarios. Al hacernos eco de esto es con el fin de defender al comercio honesto siempre expuesto a las maniobras de comerciantes inescrupulosos que sólo piensan en "enriquecerse" de un solo golpe. Y si así lo decimos es porque conocemos casos concretos que dan lugar a esos comentarios. Lo que corresponde es iniciar una acción tendiente a evitar los engaños de parte de los que solicitan la intervención de la justicia para arreglar sus deudas. La Bolsa de Comercio podría hacer mucho a los fines que dejamos indicado, imitando la actitud de otras importantes entidades similares de otras provincias. No hay, por otra parte, que desconocer que actualmente no se logra burlar impunemente a los legítimos acreedores. Si así lo decimos es recordando que recientemente la Sala de 2o. turno del Superior Tribunal de Justicia confirmó el auto de prisión dictado contra un ex comerciante de esta capital que operaba en el Mercado Central, procesándolo como autor responsable del delito de quiebra fraudulenta. Y así hay otros casos. De allí que al dejar constancia de todo esto, es sólo con el fin de que sean defendidos los intereses de los comerciantes honestos de aquellos que no se prestan a maniobras que caen bajo las sanciones del Código Penal.

UN PAJARO DE CUENTA...

El ex Jefe de Investigaciones de la "Primera del mundo" don Eduardo I. Santiago, ha sido citado por la justicia natural, para que se presente y responda a las denuncias que por violación de los deberes de funcionario público, encubridor de delitos, de robos, corrupciones, falsificación de documentos públicos y malversación de dineros, han sido instauradas ante el Juez del sumario.

Con muy buen tino y mejor previsión el ex Jefe de Investigaciones a raíz del pronunciamiento del pasado 6 de Septiembre, puso los pies en polvorosa y cruzó el Plata, radicándose en la vecina orilla, merced a la sugestiva generosidad de ese derecho de asilo que el Uruguay ha otorgado no solamente a los delincuentes políticos, sino que también a los de desorden común, como es el caso de Santiago.

A pesar de haberse solicitado su extradición, fundada en la existencia de procesos, el gobierno del Uruguay, vale decir, la Justicia, no ha hecho lugar al pedido de su similar, la Argentina, arguyendo la deficiencia de los recaudos por los cuales se solicita a dicha extradición.

No otra cosa que una verdadera "chicana", como vulgarmente se dice en nuestros tribunales y que por lo visto así mismo campean en los de nuestros vecinos.

Mientras tanto Santiago, se pasea tranquilamente por las calles de Montevideo, a vista y paciencia de la policía, sin pensar para nada en los SETENTA PROCESOS que están pendientes sobre sus excelencias personales, situación ésta que pareciera ignoraría la justicia uruguaya al negar su extradición.

Y luego nuestros vecinos de allende el Plata, se quejan de que periódicamente le enviemos una camada de indeseables, los que no sabemos respondiendo a qué predilección eligen el país vecino para asentar sus carpas.

¿Será acaso en virtud de esa largueza con que el gobierno aplica la ley del "Derecho de Asilo" que establece el Pacto de Montevideo?

Briand Permanecerá por Un Tiempo Alejado de la Política Internaciona



Aparece en este grabado Mr. Arístides Briand, en su tranquilo refugio de provincia, donde espera pasar una prolongada temporada de descanso, alejado de toda actividad política.

Está Encallado el Wester World

RIO DE JANEIRO, Agosto 9. — Continúa encallado en el mismo punto, el vapor norteamericano "Wester World", trabajando activamente la tripulación, en enmendar los desperfectos sufridos.

Como se sabe, el "Wester World", traía a bordo un cargamento de más de 2.000 toneladas de mercaderías generales.

EL CONVENTILLO Y SUS HABITANTES

SOBRE EL PARTICULAR, si bien algo se ha legislado en el orden municipal, hasta el presente, no se han hecho efectivas las ordenanzas que disponen el mantenimiento de las condiciones higiénicas de los llamados "conventillos" y casas de inquilinato, respondiendo a una desidia que no se justifica, desde que ello importa una amenaza permanente para la salud de sus ocupantes.

En nuestra ciudad, existen numerosas de esas construcciones, ayunas de servicios sanitarios, permitiendo que sus ocupantes, vivan hacinados y en una comunidad antihigiénica, tal la precaridad de aquellos servicios y lo exíguo de las habitaciones.

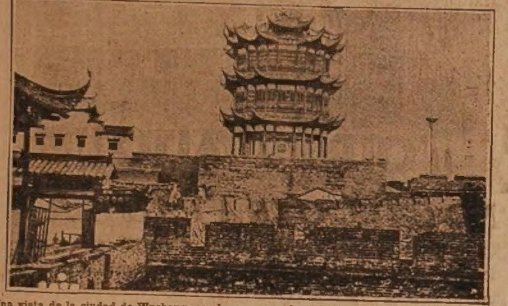
Como consecuencia, esas mal llamadas casas, son un vehículo propicio a la difusión de enfermedades infecto-contagiosas, que se desarrollan con la facilidad que supone un medio ayuno de toda previsión profiláctica.

La Municipalidad, que nada ha hecho para mantener en condiciones higiénicas esas casas, respondiendo no sabemos a qué intereses, está en el deber de exigir a sus propietarios, las pongan en condiciones, estableciendo los servicios sanitarios y aumentando la capacidad locativa de las habitaciones, so pena de no permitir a aquéllos alquilarlas.

Este pequeño-gran problema, que desde hace mucho tiempo existe planteado en la ciudad, debe pues ser resuelto por las autoridades de la Comuna, en defensa de la salud pública, obligación ésta que está por sobre toda otra exigencia edilicia y en ese sentido, se impone una acción enérgica, sin distingos ni reparos, conminando a los propitarios de esos casuchones sucios o inhóspitos a que las pongan en condiciones de habitabilidad, previniendo así la difusión de enfermedades y así también, ese aspecto desprestigiante que se observa en la vida de sus moradores, en una comunidad desprestigiante en lo que a la higiene se refiere.

☆ ☆

En la Ciudad de Wuchang han Muerto Ahogadas 500 Personas



Una vista de la ciudad de Wuchang, con la gran pagoda al fondo, donde han muerto ahogadas más de 500 personas, por el avance de las aguas del río Yang-Tze.

Insiste un vecindario en un pedido a la Municipalidad de esta Capital

Los vecinos de las calles 25 de Mayo entre las de Cándido Pujato y Mariano Comas insisten en sus pedidos de alumbrado público a la Municipalidad de la capital. Atendiendo a las razones que nos exponen creemos que nada costaría a la comuna disponer lo necesario para que sea habilitado el alumbrado público de que ahora se carece en esas calles. Sólo con colocar algunos focos se habría complacido y se habría realizado una acción que nadie deja de desconocer que sería de progreso para el municipio. Hace ya tiempo que los vecinos de las calles referidas vienen solicitando el alumbrado público en esas calles. Por ello nos hacemos eco a fin de que las autoridades ya citadas dicten las medidas que corresponden a los fines que dejamos indicados. Ello no irrogaría la inversión de sumas importantes, con poco se puede complacer a ese vecindario.

El Comercio de Reconquista Pide Se le Exima del Pago de la Patente

EN OTRA SECCION DE ESTE DIARIO, insertamos una solicitud remitida al Ministro de Hacienda de la Provincia doctor Severo A. Gómez, suscripta por el comercio de la localidad del epígrafe, en la que se pide se les exima del pago de la patente, en razón de la precaridad económica en que se encuentran.

Fincan esa solicitación, en el hecho de que la gran creciente que desde tiempo atrás ha azotado la zona, fué causa de la paralización de todas las operaciones comerciales, con los perjuicios que cabe suponer en sus actividades privativas, resintiéndose su economía y sus posibilidades en forma sensible.

Entendemos, que de acuerdo con las razones expuestas por los solicitantes, y en consideración a las causas que provocaron esa situación en las actividades comerciales de la expresada localidad, como ha ocurrido en los pueblos ribereños del Río Paraná, el Señor Ministro, habrá de hacer esa excepción que solicita, durante el presente año, contribuyendo con dicha medida al reajuste de las posibilidades económicas del comercio de Puerto Reconquista.

El Movimiento Económico en la Provincia ha Sido de Importancia En el 2do. Trimestre del Año

Tenemos a la vista una información oficial que se relaciona con el movimiento económico registrado en la provincia durante el segundo trimestre de este año. Ante ello no podemos menos de consignar que ha sido de gran importancia y que se han realizado valiosas transacciones. No solo eso sino que deja en evidencia que la situación financiera no es tan mala como se ha dado en afirmar. En el mes de abril fueron vendidas 28 propiedades con una extensión de 28.821 metros cuadrados importando esas ventas la suma de pesos 219.907.

En el mismo mes se hipotecaron 52 propiedades obteniéndose préstamos hipotecarios por la suma de $ 461.284. En el mes de mayo fueron vendidas 79 propiedades dando un total de $ 649.033 y fueron hipotecadas 81 por las que se otorgaron préstamos por un total de pesos 769.634 y en el mes de junio fueron vendidas 89 propiedades con una extensión de 34.694 metros cuadrados importando la suma de pesos 1.236.065; hipotecándose 68 propiedades con una extensión de 29.141 metros cuadrados por los cuales se otorgaron préstamos hipotecarios por un total de pesos 773.756. Las hipotecas se han realizado a plazos de 1, 2 y 3 años y más.

Con las cifras que dejamos consignadas queda constatado que es inmejorable la situación económica en nuestra provincia. Eso porque esta clase de operaciones se han realizado siempre en Santa Fe aún en aquellos años en que nadie hablaba de crisis, en que las cosechas eran de gran abundancia, en que cruzábamos por una época excepcional, lo que quiere decir que no hay ningún motivo para expresar que el mal año es el que hace realizar ventas o hipotecas de propiedades. Ya lo decimos que no es así. Al contrario, la importancia del movimiento económico de que damos cuenta habla en forma elocuente de la potencialidad de la provincia.

Una Obra de Indiscutible Oportunidad

Las obras de reparación en el camino a Rincón

Se nos informa, por varios vecinos radicados en las inmediaciones de dicho camino, que las obras de reparación se realizan con excesiva lentitud, pues apenas seis hombres son los encargados de las mismas.

Sobre el particular, oportunamente hemos interesado al Departamento de Vialidad y la municipalidad, sobre la necesidad de activar dichas obras, en razón de la importancia que dicho camino tiene para las poblaciones que enlaza.

Las obras que actualmente se realizan están a cargo de la 6a. Comisión Vial, con asiento en San Justo a quien de acuerdo con la solicitud de los vecinos de dicho camino nos dirigimos a fin de que active dichas obras siempre que el estado del camino lo permita.

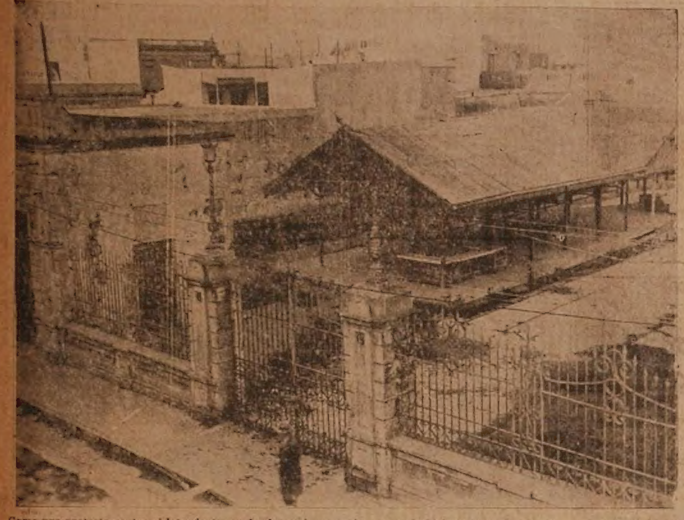
Podría ser Importante la Exportación de Frutas Sino Estuviera Muy Gravada

La Sociedad Rural Argentina ha dirigido un memorial al Ministerio de Agricultura de la Nación, hablando de la exportación de frutas. Hace al respecto diversas y atinadas consideraciones para terminar con someter a la consideración del gobierno una iniciativa que estima oportuna y que resultaría de gran beneficio.

Dice que corresponde suprimir en lo posible las dificultades que se oponen a los embarques de frutas que se cultivan en el país, y que ello se podría obtener con solo modificar el decreto reglamentario de la ley 11274 incluyendo a las frutas entre los productos eximidos del derecho del 2 por ciento que grava a las exportaciones. Tal es la iniciativa de la entidad citada. Nadie ignora que hasta la fecha no han sido de mayor importancia los embarques de frutas argentinas para países europeos. Ello queda constatado con solo decir que durante el año pasado la recaudación no alcanzó a $ 3.000 por ese concepto y desde el año 1928 se recaudó $ 8.500 por impuestos a la fruta hasta el presente.

La Sociedad Rural expresa que el impuesto de referencia no se justifica como una necesidad fiscal sobre una industria que necesita ser estimulada, porque puede ser en el futuro un valioso aporte para la prosperidad del país. Por ello solicita la modificación. El Ministerio está estudiando dicha petición y en breve resolverá. De hacerse lugar a ello es indudable que se exportarían frutas que en los mercados extranjeros tienen buena aceptación. No es para nadie un secreto que estamos en condiciones de competir con toda ventaja con los productos que se cultivan en Europa. Aún más. Aquí tenemos frutas muy superiores y que se cultivan en gran abundancia. Ellas se colocarían, como dejamos dicho, ventajosamente en los mercados europeos. No necesitamos comprar frutas como ocurre ahora, fuera de la nación. Sólo con un poco de cuidado de parte de los productores y se verá que estas líneas reflejan la verdad de esta cuestión que tiene para todos, importancia.

El Baldío Que en Otro Tiempo Fuera un Mercado, es Hoy Una Acusación Constante



Como una protesta contra el Intendente que lo clausuró y para los que nada hicieron para mantenerlo en sus privativas actividades, se alzan los restos del "Mercado Norte", otrora emporio ponderable.

CONSECUENTES con nuestro empeño de dotar a la parte de la Ciudad con un Mercado, que le permita con la comodidad que es necesaria la adquisición de toda substancia alimenticia, es que insistimos ante el Poder Comunal para que disponga su reapertura.

Su ubicación, en lo que pudiera decirse el corazón de la ciudad, ya que su parte norte es la más densa y poblada, como así mayores sus actividades, vendría a reparar algo que los Intendentes del pasado no supieron o no percibieron esa exigencia para la población.

La oportunidad de haberse hecho cargo de la Comuna el nuevo Intendente Municipal, la encontramos propicia para interesar a nuestro Lord Mayor, en el sentido de una repertura de ese mercado, previa una refacción de su edificación y la dotación de servicios sanitarios, de acuerdo con las exigencias modernas que impone la higiene en esos establecimientos que se dedican a la venta de substancias alimenticias.

De tener éxito nuestra insinuación, que proponemos a nombre del vecindario del Barrio Norte, el señor Intendente se habrá conquistado la simpatía general, y al mismo tiempo, dado vida a un establecimiento, hoy en ruinas en pleno centro de la ciudad, que contrasta singularmente con las bellezas edilicias que en cuanto a la edificación y asfaltado, se perciben en ese radio.

Por otra parte, se habrá facilitado, como se ha dicho, la obtención de substancias y artículos alimenticios, evitando el tener que recurrir a los mercados, ubicados, casi en los extremos de la ciudad.

Entendemos que con poco gasto, el "Mercado Norte", podrá ser librado al servicio público, satisfaciendo así una aspiración general de los vecinos del Barrio Norte de la Ciudad.

EL JUVENTUS CAPITANEADO POR ORSI MOSTRO SER EL CONJUNTO MAS PODEROSO

Interesantes acotaciones sobre el campeonato último y perspectivas para el próximo del fútbol Italiano

Ahora que ha finalizado el campeonato, creemos oportuno dar un suscinto resumen del football italiano. Este año ha resultado campeón el equipo Juventus, de Turín, capitaneado por Orsi y llevando como arquero a Combi, con 55 puntos. El segundo puesto le ha correspondido al equipo del Club Roma, que tenía como capitán a Bernardini y como arquero a Masetti, con 51 puntos, clasificándose en tercer lugar el equipo del Bologna por una pequeña diferencia con respecto al anterior.

El año anterior el equipo campeón de Italia fué el Ambrosiana, de Milán, seguido de cerca por su vecino del Génova, que durante las últimas fechas amenazó constantemente la victoria de su adversario. Este año, desde los primeros momentos, el equipo del Juventus fué considerado como el favorito y en verdad que supo conservar su puesto a pesar de las dos sonadas derrotas que le infligieron el Roma y el Lazio; tales derrotas no mermaron el ánimo de los turinenses, quienes con victorias sucesivas acabaron por asegurarse un márgen de superioridad que defendieron hasta terminar el gran torneo anual.

El equipo del Génova, que se ha visto enriquecido con un jugador de gran estilo, llegado de la Argentina a principios del corriente año —Stábile— no estuvo afortunado. Stábile sufrió la fractura de una pierna por lo cual no pudo contribuir con su esfuerzo al éxito de su equipo. El Ambrosiana consiguió desarrollar un excelente juego, debido, especialmente a un gran elemento, Meazza, pero el conjunto no estaba a la altura de los equipos que se disputaban el primer puesto en la clasificación.

El torneo de este año ha permitido apreciar dos cosas:

1.o: Poder admirar el equipo más homogéneo y más disciplinado.

2.o: La demostración dada por el equipo de la Alta Italia ha manifestado su indiscutible superioridad respecto a los equipos centrales y meridionales de Italia.

El Roma y el Nápoles han conseguido admirables victorias mientras otro equipo romano, el Lazio, ha tenido alternativas continuas, de prodigiosos éxitos y de grandes depresiones. El Roma ha podido dominar en su propio campo al Juventus —el actual campeón de Italia— por 5 goals a cero.

Esto significa que el Centro y el Mediodía de la península, a pesar de su tardanza en competir deportivamente con el Norte, han sabido en pocos años adquirir un apreciable estado de madurez, de habilidad, de organización y de estilo. El football, que al principio se inició en el Sur de los Apeninos, era un juego fogoso e improvisado que residía más en la bravura individual de algunos jugadores que en el rendimiento colectivo de todo el equipo. Durante mucho tiempo se limitaron a accionar con movimientos inútiles y desgarbados, sin amoldarse a las verdaderas y eficaces concepciones y normas, sin un tiro certero que los llevase a la victoria. Ahora todo cambió. Los equipos centrales y meridionales han conseguido un juego idéntico al de los septentrionales, aunque conservando una mayor vivacidad que indica su diverso temperamento.

El final del campeonato ha demostrado que la base principal para un buen resultado es siempre una distribución armónica del esfuerzo individual. Esto es necesario pero lo es mucho más el esfuerzo colectivo. Lo ha demostrado el equipo turinés, hoy superior a todos los otros en juego armónico, en disciplina y en organización. El Juventus jugará el próximo certamen con el escudo tricolor.

tualmente, renovando y seleccionando sus cuadros con elementos jóvenes llegados del extranjero. Entre éstos merecen especial predilección por parte de los clubs, jugadores italianos residentes en la Argentina y campeones de los cuales se tiene mayor necesidad. Como en la actualidad parecen aumentar las dificultades para conseguir jugadores de la Argentina —los últimos que han llegado son los hermanos Evaristo— las miradas se vuelven de preferencia para Brasil.

Frutos del País

CUEROS VACUNOS SALADOS —		
Cueros de novillos, vacas y becerros buenos, el kilo a . . .	$	0.32
Cueros de novillos, vacas y becerros deshechos, el kilo a .	„	0.21
Cueros de toros y torunos buenos, el kilo a	„	0.21
CUEROS VACUNOS SECOS —		
Cueros de novillos, vacas y becerros buenos, los 10 kilos a .	$	5.—
Cueros de novillos, vacas y becerros, deshechos, los 10 kilos a.	„	3.—
CUEROS YEGUARIZOS —		
Cueros de potros salados, buenos de cuenta, cada uno a . . .	$	2.50
Cueros de potros secos, buenos de cuenta, cada uno a . . .	„	2.—
CUEROS LANARES —		
Cueros lanares ½ lana arriba, buenos, el kilo a	$	0.25
Cueros lanares ¼ lana y pelados, buenos, el kilo a	„	0.10
Lana limpia, sin abrojo, los 10 kilos a	„	4.—
Cerda yeguariza, limpia y original, libre de ardida, los 10 kilos a	„	7.—
Cerda vacunos, limpia y libre de ardida, los 10 kilos a . . .	„	6.—

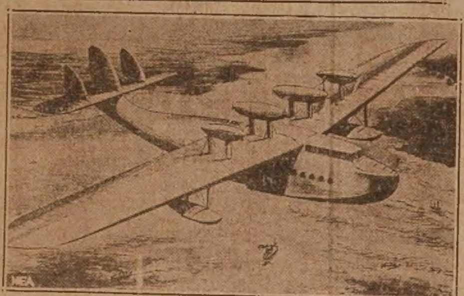
OCHO PESCADORES MURIERON EN UN TEMPORAL QUE AZOTA TODA LA COSTA DE TOULON

TOULON, Agosto 9. — Un violento temporal que se desatara hace dos días, está causando víctimas a todo lo largo de la costa de Toulon. Numerosas embarcaciones, han sido arrastradas por la tormenta, habiendo que lamentar ya la desaparición de ocho pescadores.

La población, permanece en la playa, esperando el regreso de algunas barcas y tratando de alentar a los hombres que luchan para evitar que sus embarcaciones, sean desamarradas, y rotas contra las rocas.

Se ha Terminado la Construcción de Dos Nuevos Monstruos de la Aviación





Inglaterra será también soberana de las olas aéreas, cuando el gigantesco hidroplano que acaba de ser terminado en Southampton efectúe sus pruebas y sea puesto en comisión para los servicios aéreos de pasajeros y carga.

Será este aparato el avión más grande del mundo y más lujoso de cuantos se hayan construído hasta ahora y aún cuando sus dimensiones no son mucho mayores que las del hidro alemán Do-X., tendrá capacidad para muchos más pasajeros y contará con mayores comodidades que el gigante alemán.

Hasta ahora no ha sido bautizado este "nene" grande de la flota británica de los aires. Se le conoce pues hasta tanto no se le haya dado el nombre que llevará en lo futuro, con el pomposo de Vicker Supermarine Rolls Royce Buzzard. Lo cual quiere decir que la formidable aeronave ha sido construída por la Compañía Vickers y equipada con motores Rolls Royce tipo "Buzzard", de la categoría supermarina.

El nuevo hidroplano británico tendrá aproximadamente la misma potencia de motores que el Do-X, pero dicha potencia estará concentrada en seis motores solamente contra doce que lleva el hidro alemán. Cada uno de los motores del Buzzard es de mil caballos e irán montados en cuatro "nacels" en la parte superior de la inmensa ala del avión. Sus constructores esperan que la velocidad máxima del aparato será de 145 millas por hora y la corriente de vuelo 120 millas por hora.

Según el Brigadier General N. Caddell, dirigente de la Compañía Vickers, este hidroavión tendrá amplias comodidades para cuarenta pasajeros, además de sus siete tripulantes. Pero en lugar de viajar apretujados, como lo hacen hasta ahora los pasajeros de todos los grandes aeroplanos de trasporte, los que vuelen en este hidroavión contarán con todas las comodidades de un coche Pullman de ferrocarril.

Cada pasajero tendrá a su disposición una amplia litera y el avión cuenta además con un lindo comedor y un salón de lectura, así como larga cubierta con techo.

El avión ha sido construído por cuenta del Ministerio de Aviación y aún cuando todavía no se han hecho proyectos definitivos, se cree que efectuará varios vuelos a los dominios británicos. También se estudia la posibilidad de que lleve a cabo un vuelo de Inglaterra a la India como tributo del malogrado dirigible R-101, que como se sabe se destruyó durante un vuelo similar.

Construído casi en su totalidad de acero inoxidable, este enorme aparato es sin embargo, sumamente liviano y de construcción que se espera ha de resultar eficientísima. Su radio de acción, con tripulación y pasajeros, hasta su máxima capacidad, será solo de 1.000 millas, pero sin pasajeros podrá cruzar fácilmente el Atlántico sin descender.

El grabado que ilustra estas líneas muestra al gigantesco en pleno vuelo, según el sketch trazado por uno de los ingenieros que colaboraron en la confección de sus planos.

El otro gigante, más avanzado ya puesto que ha efectuado sus vuelos de prueba con singular éxito, es un avión de tierra, considerado como el más grande del mundo en su clase. La fotografía que también se verá en esta nota, lo muestra con toda la grandiosidad al llegar al aeródromo de Croydon, Inglaterra, a donde fué desde Alemania en uno de sus vuelos probatorios.

Se llama este monstruo aéreo D 2000, o el C-38 y Alemania es su patria. Ha sido construído por la Lufthansa Junkers y está movido por cuatro poderosísimos motores. Podrá llevar catorce pasajeros cómodamente instalados y su tripulación se compondrá de seis hombres. Su primer vuelo de Alemania a Inglaterra ha sido cumplido con una regularidad que hace suponer que su actuación futura ha de ser todo un éxito.

Unir el Fútbol Y Reanudar las Relaciones

Con los uruguayos y dar libertad a las Ligas del Interior.

SE ACONSEJA

Correspondió tratar en la sesión que realizó el consejo directivo de la Asociación Argentina de Football entre otras cosas, el despacho de la comisión de orientación que se refiere a la situación delicada por que atraviesa en la actualidad la entidad de la calle Viamonte, situación que los primeros en reconocer son los miembros de la casa.

La expectativa que en torno del mismo despacho existía era grande, pero ella se vió defraudada, por lo menos en la reunión de anoche, pues el cuerpo directivo, una vez que le dió entrada, resolvió sacar copias y entregar una a cada delegado para que sea estudiada en compañía de los miembros de las comisiones directivas de sus respectivos clubs.

SE DESEA LA UNION DEL FOOTBALL

El despacho producido por la comisión especial y que está firmado por los señores De la Puente, Masaferro y Serra, consta de siete artículos; en esencia aconseja, la unión del football, el restablecimiento de las relaciones con la Asociación Uruguaya y dar entera libertad a las ligas del interior para concertar encuentros internacionales, la realización del Campeonato Argentino, disminución del número de teams de primera división y de las inferiores, realizando fusiones entre los mismos clubs, desarrollo rápido de los certámenes y la reducción de los gastos de la entidad.

Noesgringo es Buen Candidato

En la Polla de potrillos a correrse en el Independencia

El hijo de Escotín es de todos los competidores de la Polla, dice "Crónica" de Rosario, el que tiene mejor registro, pues con su corrida de 1'40" 2/5 para la milla con un final de primer orden y demandando rienda, ha dejado pálidos todos los demás ensayos.

Ahora la cosa está en ver si responde. Su "traineur" tiene la plena seguridad de que así será y como es hombre de no equivocarse mucho, habrá que creer que estamos en presencia del budín del día.

Mulatillo Será Dirigido Por El J. Quinteros

Su chance ya de suyo respectable, se aumenta con la dirección del buen piloto rosarino

ES EL MAS SERIO ENEMIGO DE WOOBDINE

El entraineur Martín Duro, ha resuelto solicitar los servicios del jockey Eduardo Quinteros para dirigir a Mulatillo en la Polla, dice nuestro colega de Rosario "Tribuna".

Nos alegramos que la elección haya recaído en un jockey que como Quinteros, es acreedor a la atención de cuidadores y propietarios.

EL ORDEN

A NUESTROS SUSCRIPTORES:

Interesada esta Administración en el mejor servicio, es decir, que nuestros suscriptores reciban diariamente y a primera hora EL ORDEN, quedaré reconocido a toda comunicación en que se me haga saber toda queja directamente por teléfono a esta Administración

U. T. 7026

o por escrito a

SAN MARTIN 3001.

El Administrador.

En Tucumán Fueron Pasados a La Justicia Militar, Algunos Presos Por Causas Políticas

TUCUMAN, Agosto 9. — Con motivo de hallarse complicados en los sucesos de Corrientes, las autoridades han dispuesto que sean pasados a disposición de la Justicia Militar, varios presos por causas políticas, entre ellos, los presbíteros Felix Linares Aluralde y Simón Branden.

LOS ANTECEDENTES DE EMIL ROSSI, EL FUTURO RIVAL DE JUSTO SUAREZ SON OBSCUROS

Ha quedado definitivamente concertado el próximo combate de Justo Suárez en la América del Norte. El "Torito" enfrentará el 17 del corriente, en el Dexter Park al mediano junior Emil Rossi, en lugar de cotejarse con Johnny Jadick o con Sammy Mandell, adversarios que ya se habían citado como seguros, pero con los cuales no han podido prosperar por lo visto las negociaciones.

QUIEN ES ROSSI

Cualquiera de aquellos dos pugilistas con los cuales no puede medirse todavía nuestro compatriota, son suficientemente conocidos o por lo menos con Emil Rossi, y de ahí que sea innecesario ilustrar a la afición sobre la personalidad pugilista de este hombre de ring.

Poco fácil la tarea, la hemos abordado con el resultado que se ha de ver.

Rossi no figura en los libros de performances que se editan en la Unión —por lo menos desde cuatro años a esta parte—, por sí mismo, es decir como figuran todos los que para ello pagan a la empresa editora. Su nombre aparece, sí, en esos libros, pero únicamente en los historiales de otros hombres con los cuales se ha medido.

No es posible, pues, detallar su foja íntegra, que no debe ser, por otra parte, muy extensa. Debemos hacer notar además, que Rossi no se ha medido con ninguno de los pugilistas destacados de su categoría. De ello habrá que deducir que es un elemento no capacitado aún para merecer cotejos de real importancia.

En las tablas de clasificaciones de los diez mejores hombres de cada peso, no ha figurado nunca. Ni en la de carácter general — que también podría llamarse oficial, porque se debe a la casi totalidad de los críticos de boxeo, ni en las particulares, es decir en las que reflejan el criterio personal de determinados cronistas.

En el "Ranking" (clasificación) que Jack Dempsey produce todos los años y que es muy respetado, Rossi no figura tampoco, a pesar de que en su categoría ha agrupado el ex campeón a la casi totalidad de los hombres actualmente en pie de pelea.

ALGUNAS PERFORMANCES

Nuestra búsqueda en materia de performances no ha sido, empero, infructuosa. Algunas hemos hallado que sirven para orientar no poco al aficionado.

La primera que encontramos es una derrota por puntos a manos de Eddie Murdock, pugilista éste a quien Dempsey clasifica en el vigésimo segundo lugar del quinto grupo de su categoría. Murdock es un vencido de Baby Joe Gans y de Young Manuel, por puntos.

Luego aparece una victoria por puntos sobre Frankie La Fay, profesional éste a quien Billy Petrolle y Tony Canzoneri pusieron knock-out en tres y un rounds, respectivamente.

Hallamos, asimismo, un empate con el belga Hubert Gillis, perdedor éste tres veces consecutivas de Joe Glick, y una de Johnny Jadick.

Dos victorias de Rossi se registran sobre Johnny O' Keefe y Eddie Makenna, por puntos. Estos dos profesionales pertenecen a las categorías inferiores.

Ultimamente, Rossi empató con Herman Perlick, a quien Suárez venció por puntos sin dificultad.

EL SANTA FE AUTOMOVIL C.

El Santa Fe Automovil Club, ha enviado al señor jefe de ingenieros de las Comisiones Viales, la siguiente nota:

"Santa Fe, agosto 5 de 1931. — Señor Ingeniero Jefe de las Comisiones Viales, Ing. Pascual Palazzo. — Presente. — De mi consideración:

En nombre del "Santa Fe Automovil Club" que me honro en presidir, y atendiendo a insistentes pedidos de sus asociados y pobladores de las localidades de Rincón, Santa Rosa, Cayastá y Helvecia, solicitando la construcción definitiva del camino denominado de la Costa, me dirijo a Vd. a fin de que haga una vez por todas, efectivas las obras que con tanto anhelo esperan los pobladores de las citadas localidades.

Como esa zona carece completamente de ferrocarriles y de pasos navegables en sus ríos y arroyos, el camino cuya construcción solicita el "Santa Fe Automovil Club", será la única vía que permitirá hacer efectivo el tráfico de pasajeros y mercancías, facilitando desde luego el intercambio comercial y propenderá, al progreso general de la zona de referencia.

Compenetrados de la intensa labor que ejercita el señor ingeniero al frente de tan importante repartición, no dudo que ha prestar a este pedido de la Entidad que presido, su patriótica cooperación y ha de hacer practicable en todo tiempo esa importante y única vía de comunicación.

En tal espera aprovecho la oportunidad para saludar a Vd. con mi mayor consideración.

S. S. S. Celestino Mounier, presidente; Emilio G. Leiva, Secretario.

Crónicas Sociales y Notas de los Hogares Santafecinos

Enlace Consagrado



La señorita Gloria A. Chiaffredo y el señor Alfredo T. Nogueras, momentos después de bendecida su unión matrimonial, acto que revistió interesantes caracteres.

LA MISA DE AYER EN LA IGLESIA DEL CARMEN



Concurridos se vieron ayer los cultos celebrados en la Iglesia de Nuestra señora del Carmen. Nuestro fotógrafo ha sorprendido a estos dos grupos a la salida de esos oficios religiosos.

Cumpleaños ::

Celebró ayer el día de su cumpleaños, la señorita Ketty Tettamanti Mai, silueta que por sus relevantes dotes, ha sabido captarse de simpatías en el seno de nuestra sociedad.

Con ese motivo en las horas de la tarde recibió la visita de un núcleo de sus amiguitas que pasaron por su domicilio a presentarle sus saludos, lo que dió margen a una atrayente tertulia y en cuya ocasión se pusieron de manifiesto las simpatías que la distinguen.

Movimiento.

—De San Javier, el señor José Lombella y sus señoritas hijas Delia, Indiana y Atlántida.

—De Buenos Aires, la señora Rosa Torra de Pinasco.

—De Buenos Aires, el señor Pedro

Demostración ::

En la localidad de Arroyo Aguiar, se llevó a cabo ayer la demostración que sus amigos ofrecieron al doctor José C. Mai, despidiéndolo con motivo de su casamiento a verificarse dentro de breve en esta capital.

En tan grata oportunidad ante el obsequiado, se pusieron de relieve las simpatías a que ha sabido hacerse acreedor por las dotes que lo adornan.

Casamiento ::

El día 17 del corriente a las 10 horas en esta capital, será consagrada la unión matrimonial de la señorita Sara del Carmen Rodríguez, con el señor Guillermo Botto, ambos destacados elementos que cuentan con aprecios en nuestros círculos elegantes.

La consagración de este enlace dará lugar fuera de duda a una destacada nota social, en cuya oportunidad recibirán las congratulaciones de sus numerosas amistades.

Con motivo de este casamiento, circula en esta capital la siguiente participación de casamiento:

"Modesta Vda. de Rodríguez, participa a Vd. el enlace de su hija Sara del Carmen, con el señor Guillermo Botto, que se efectuará el día 17 del corriente a las 10 horas. — Santa Fe, agosto de 1931.

FOTOGRAFIA

Llevamos al conocimiento de las personas interesadas que las fotografías que aparecen en las páginas de este diario pueden solicitarse a la administración del mismo, San Martín esq. Crespo, por los teléfonos U. T. .526 y S. T. 19411.

En el Centre Catalá ::

Se llevará a cabo en el local del Centre Catalá el próximo sábado, la reunión danzante que las autoridades de esa prestigiosa entidad ofrecen en honor de las familias de sus asociados.

Sin duda alguna el acto se verá muy concurrido y habrá de dar margen a una grata tertulia.

Cumpleaños ::

Hoy habrá de agregar un año más a los de su juvenil existencia, la señorita Alcira Passeggi Cullen, destacada silueta que ocupa en nuestra sociedad un lugar destacado y a la cual se encuentra ampliamente vinculada por lazos de parentesco y amistad.

Con motivo de este suceso habrá de recibir las expresiones de felicidad de parte de sus numerosas amiguitas, lo que sin duda permitirá se exterioricen los aprecios que la rodean.

In memoriam ::

En el templo de San Juan Bautista hoy se rezarán misas en sufragio del alma de la señora Concepción de Olivencia, cuyo fallecimiento fuera muy lamentado en los círculos que fueron de su amistad.

Ante sus deudos se habrá de exteriorizar una vez más en ocasión de esos oficios los sentimientos de dolor a que diera lugar su fallecimiento.

Blanca Candioti Cervera ::

Ayer agregó un año más a su simpática y juvenil existencia la señorita Blanca Candioti Cervera, quien por sus relevantes cualidades, ha sabido hacerse acreedora al unánime aprecio de cuantas amiguitas posee.

Con este motivo se vió muy agasajada, recibiendo las congratulaciones de las mismas.

En honor de la Virgen de las Nieves

En la iglesia de Nuestra Señora del Carmen, ayer se rezaron solemnes cultos en honor de Nuestra Señora de la Nieves, santa que cuenta con tantos devotos en esta ciudad. Sobre todo en los meses de calor.

Los cultos de referencia se vieron favorecidos por una extraordinaria concurrencia de personas.

Por la tarde a las 15 horas se llevó a cabo una procesión que se vió favorecida por una nutrida cantidad de personas.

Misas ::

Mañana a las 8,30 horas en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen, se rezarán misas en sufragio del alma del señor Sabino Ilestra, de cuyo sentido fallecimiento se cumple en esa oportunidad el segundo aniversario.

Los sagrados oficios piadosos se verán a no dudarlo sumamente concurridos y ante sus deudos se exteriorizará una vez más el sentimiento de intenso pesar a que diera lugar su deceso.

Funeral ::

Mañana a las 9 horas, en la Iglesia Catedral Nueva, se rezará un solemne funeral en sufragio del alma de la señorita Margot Elías, de cuyo reciente y prematuro fallecimiento se guarda en esta capital la más dolorosa impresión de pesar.

El piadoso oficio habrá de verse a no dudarlo sumamente concurrido, y ante sus deudos se habrán de renovar las expresiones de dolor a que diera lugar su fallecimiento.

Cumpleaños ::

Ayer celebró el día de su cumpleaños, la señorita María del Carmen Zapata, apreciada silueta que goza de aprecios en el seno de conceptuados hogares de esta capital.

Con este motivo recibió la expresada señorita, las congratulaciones de sus numerosas amiguitas.

Misa blanca ::

El día 18 del corriente, en el santuario Eucarístico, se rezará una solemne misa blanca rogando por la felicidad de la señorita Sara Rodríguez, cuyo enlace será bendecido dentro de breve en esta capital.

El sagrado oficio impetratorio que manda celebrar la Congregación de las Hijas de María, habrá de verse sin duda sumamente concurrido, poniéndose de relieve las simpatías que la rodean a la mencionada señorita en nuestros círculos elegantes.

Viajeros ::

A Buenos Aires, nuestro compañero de tareas, don José Vazeilles.

—A Córdoba, el señor Carlos Deheza y señora.

—A Reconquista, el señor José L. Marco.

—A San Justo, el señor Víctor M. Gómez.

—De San Eugenio, el señor Eugenio Alemán.

—A Rafaela, el señor Luis Tettamanti.

Participación de casamiento ::

En el seno de conceptuados hogares de esta capital, circula la siguiente participación:

"Ambrosio Maciel y Etelvina Viana de Maciel, participan a Vd. el casamiento de su hijo Arturo, con la señorita María Ofelia García, que se efectuará el día 14 del corriente. — Santa Fe, agosto de 1931.

La moda femenina para el próximo verano ::

Teresa Clemenceau, expone con fluido estilo, sus ideas e iniciativas con respecto a los vestidos estivales:

La colección que me presentan contiene de "sport" y "sastre", tan semejantes unos a otros que casi no se diferencian, cosa muy razonable, a mi juicio. Sólo un detalle denota su uso; las blusas de lencería, plegadas o bordadas; flores de batista en el cuerpo o en la solapa. Son de hilo festoneado o bordado a la inglesa. El empleo de tejidos de seda, como "Borotra", ha sido una feliz idea, muy práctica. Las "Cheviottes" verde lechuga son encantadoras. Los trajes de tarde se encuentran aquí un amigo, que todas hemos querido mucho, y que después abandonamos, porque siempre seremos mujeres. Este amigo es el traje sastre de seda; veo preciosa interpretación en "Don Quijote" de crespón arrasado negro, con cuello de pieles blancas y negras blusa blanca con miles de pespuntes. Citaré también "Betting" de muselina de seda negra, rayada en tres tonos rosa, formando cuadros escoceses.

Muchos bordados para los trajes de mañana, en todos colores e interpretaciones.

Los trajes de noche están brillantemente representados; escotes profundos por la espalda y cuerpos envolventes, de formas infinitas. "Cora Pearl" se presenta en raso perla, ingeniosamente cortado para realzar su originalidad. Viene luego "La dame aux camelias" concebido en tul y cintas negras; rodean el escote y cubren los hombros camelias blancas sin relieve.

Profusión de encajes vaporosos en tonos delicados, dominando azul pálido, blanco, rosa y negro. Una vez más han demostrado lo que querían decir: vestir a la mujer con el solo objeto de servirla bien. Con todo el poder de su nombre, el modisto que nos recibe aporta a la moda conocimiento a la mujer, ciencia en el corte, gusto maravilloso en la idea y en la elección de colores; en fin, el arte, que domina todo lo visto en esta estación.

Se deleita en el traje azul marino, con pequeños detalles blancos que subrayan algunas líneas la chaqueta collar, igual a la falta o pespunteada de blanco; las blusas blancas con rayas horizontales azules, o encarnadas con líneas blancas, con bufanda donde se combinan el azul del traje y la seda de la blusa, completa el conjunto.

Mucho menos negro y es que vemos siempre con pinceladas de color, cinturón, flor o corbata. He aquí una bonita idea, compuesta de esclavina "chal" y corbata. Sobre banda de piel, un volante plegado o en forma igual al vestido; se pone y se quita con la misma facilidad que el "renard" un poco pasado de moda.

Sobre esta base se puede fantasear hasta lo infinito: el conjunto azul marino y la piel de pantera, graciosamente anudada sobre un hombre. Los abrigos se inspiran en la moda "Directorio", con su cuello corto y cuatro botones en la cintura. Los trajes de tarde de mucho vestir siguen siendo prácticos y elegantes: veamos esta chaqueta de lana subrayada por bandas estrechas de raso negro. Los bordados como adorno son poco frecuentes; en cambio resultan espléndidos en abrigos y trajes de noche. Saludemos la vuelta del "lamé" en oro y plata, con dibujos.

Ahora llega la nueva fórmula de "pyjama" de noche, dando solución a todas las vacilaciones. De frente es el más encantador, el más femenino de los "pyjamas", mientras que de espaldas, se convierte en falda magistral. En seguida para una nube blanca: los maniquíes unos detrás de otros, nos permiten admirar preciosos trajes de noche en "marrocain" blanco de corte severo, ciñendo la figura con mil arabescos. Las faldas son lucamente amplitas, largas siempre, aunque dejando ver el nuevo contorno, dibujado por M. Z., zapatero. El público se alinea para dar paso a dos novias, una con traje de raso blanco de corrección digna de la firma que ostenta; la otra, de raso nacarado, casi rosa, cubierto de tul ilusión del mismo color y maestramente "movido".

La directora de esta casa nueva, nos ha revelado la contribución considerable que una mujer puede llevar a la moda; no ha cesado de presentar colecciones, tan afortunadas como personales. Hoy nos muestra una serie de ideas utilizando telas de algodón lisas y con dibujo menudo para conjuntos preciosos; faldas o vestidos obscuros se completan con chaquetas ideales, los colores lavados, que llamábamos pastel, hacen un efecto para chuchos de buen tono. Siguiendo esta norma, la modelista lanza sus colores preferidos, ejecutados, siguiendo a tono con los polvos de arroz y las pinturas, hay que ser mujer muy refinada para haber tenido la idea delicada de emparejar el cutis con el traje, "La banana", un poco rosada es el tono predilecto. El aire es distinguido y sobrio, como corresponde el nombre del modisto.

Por Don Ignacio Crespo ::

En el templo de Santo Domingo, hoy a las 9 horas, se rezarán misas en sufragio del alma del señor Ignacio Crespo, con motivo de cumplirse el 100 aniversario de su natalicio.

Con motivo de estos sagrados oficios piadosos las naves del mencionado templo habrán de verse favorecidas por una extraordinaria concurrencia de personas y en cuya oportunidad se exteriorizará ante sus deudos el profundo sentimiento de dolor a que diera lugar su irreparable pérdida.

Próximo casamiento ::

El día 18 del actual será consagrada en esta capital la unión matrimonial de la señorita Rosa Emma Sobrero con el señor Emilio Eugenio Donatti, pareja que se encuentra muy vinculada en esta capital.

Con este motivo en el domicilio de la contrayente se improvisará una tertulia, la que sin duda asumirá interesantes caracteres, evidenciándose los aprecios que rodean a los contrayentes.

Nuevo Profesional ::

Con las más altas clasificaciones obtenidas en la Escuela de Medicina de Rosario, ha optado al título de Médico Cirujano el caballero Daumiro Sauco, vecino de esta ciudad, quien habrá de establecerse entre nosotros próximamente.

En el Colegio de la Inmaculada Concepción ::

En el salón de actos del Colegio de la Inmaculada Concepción, hoy a las 15 horas se llevará a cabo un interesante acto literario, el que estará a cargo de los alumnos del quinto grado de ese establecimiento educacional.

El programa a desarrollarse hoy, es el siguiente:

Ricardo de Guislaseaux. Serenata. L. Denza.

Roma y Cártago. Diálogo por los señores Crousaz y Elías.

1o. Descubrimiento de América. Mundo conocido en el tiempo del descubrimiento. Cristóbal Colón. Descubrimiento del Río de la Plata, del Estrecho de Magallanes. Gaboto. Desafíos.

Sueño de Isabel, por el señor Carranza Roberto.

Marcha La Ite. E. Casorio.

2o. Mendoza. Ayolas. Irala. Alvar Núñez. Ortiz de Zárate. Garay. Torres de Vera y Aragón. Hernandarias. Fundación de Ciudades. Llegada de los Jesuitas. Fundación de las Misiones del Paraguay. Organización de las mismas. Desafíos.

Angel o Diablo, monólogo por el señor Cibils.

El Ilian, por los señores Dardo y Orlando Boffelli.

3o. Gobierno Colonial. Principales autoridades del gobierno colonial. División Territorial. Zavala. Fundación de Montevideo. Guerra Guaranítica. Expulsión de los Jesuitas. Desafío final de las Dignidades. Décima a la bandera Vencedora.

Era una gata, por los señores Boffelli Dardo y López Pujato.

Los Excursionistas, canto.

Dirigirá el acto el señor Elías Miguel Angel.

Alumnos — Roma: Boffelli D., Boffelli O., Carranza R., Carnelli R., Crotti A., Crousaz P., Díez M., Iturraspe R., Sierra M., Ulla R.

Cártago: Macagno P., Palavecino F., Cibils J., Díaz A., Díez R., Gollán J., Iturraspe J., Pigoli, López Pujato M., Sotelo W.

Cambio de domicilio ::

Los esposos doctor José Taverna Milessi y doña Manuela Irigoyen Freyre, trasladarán su domicilio a la calle Mendoza 3030, el que ponen a la disposición de sus numerosas relaciones.

Próximo enlace ::

Para los primeros días del próximo mes de noviembre, se anuncia en esta capital la unión matrimonial de la señorita Rosa María Vittori con el señor Fernando Berraz, ambos destacados elementos que gozan de aprecios en el seno de conceptuados hogares de nuestra sociedad.

La doble ceremonia que se llevará a cabo en el domicilio de la novia, será celebrada con una fiesta que a no dudarlo revestirá interesantes caracteres, recibiendo los jóvenes novios en tal ocasión, las más sinceras enhorabuenas de sus amistades.

Participación de casamiento ::

En el seno de destacados hogares de nuestra sociedad circula la siguiente participación de casamiento:

"José C. Mai, participa a Ud. su casamiento con la señorita Sara Rodríguez Morillas que se realizará en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen el día 19 del corriente, a las 21 horas. — Santa Fe, Agosto de 1931".

Fallecimiento ::

Dejó de existir en esta capital, la señorita María Palombo, quien contaba con aprecios en los círculos de sus relaciones.

Sus deudos en tan infausto trance han recibido las más sentidas condolencias.

El acto del sepelio de sus restos se verificará hoy en el Cementerio Municipal, y en cuya ocasión se renovarán ante sus deudos las condolencias suscitadas por su deceso.

Casamiento ::

Para el día 14 del corriente se anuncia en esta capital la consagración de la unión matrimonial de la señorita Justina Anichini con el señor Manuel Ramírez.

La doble ceremonia se llevará a cabo en el domicilio de la contrayente dentro de un ambiente de rigurosa intimidad.

Enfermos ::

Delicado de salud, el señor José Lombella.

—Se asiste en su domicilio, el señor José Vicente Abad, quien fué sometido a una intervención quirúrgica.

Todos Los Espectáculos Públicos Que Han Sido Programados Para Hoy En La Ciudad

"EL CONVENTILLO DEL GAVILAN" QUE HOY SE ESTRENA EN EL T. MODERNO, ES DE MUCHO EXITO

Los éxitos que con sus anteriores obras alcanzó el celebrado autor Alberto Vacarezza se reafirman en esta obra

Alberto Vacarezza, ha sido uno de nuestros más afortunados escritores de teatro. Sus sainetes presentados hasta la fecha en todos los teatros de la República, han obtenido de parte del público la más favorable acogida. Su Sainete titulado "El Conventillo de la Paloma" fué en su época uno de los más notables éxitos de las obras en su género.

Este mismo autor ha escrito el sainete en 3 cuadros titulado "El Conventillo del Gavilán", verdadera pieza que viene obteniendo en la Capital Federal, la más favorable acogida. Esta obra para Santa Fe, es un estreno y sin duda como tal llevará mucho público. Carlos Morganti, realiza en la obra un papel de mucho acierto y lo secunda en forma eficaz la actriz Gloria Falugni.

Las carteleras del Teatro Moderno anuncian para las funciones de hoy además del estreno comentado las siguientes obras:

Sección Familiar a las 18,15 horas—

La comedia en 2 cuadros original de Carlos P. Cabral "Amarrete!".

Platea $ 1.—; Popular $ 0.40.

Noche a las 21,30 horas—

Dela pieza en 3 cuadros de Juan López "La Chica de la Victrola".

El sainete en 3 cuadros de Alberto Vacarezza "El Conventillo del Gavilán".

LA COLUMBIA HARA ESTRENAR ENTRE NOSOTROS EN EL CINE COLON "EL CODIGO PENAL"

En esta película totalmente hablada en correcto castellano actúan Barry Norton, nuestro compatriota y la bella actriz María Alba

"El Código Penal", alcanzó en la Capital Federal, uno de los más notables éxitos de la temporada. Esta película que se estrena dentro de breve en el Cine Colón, es una película de acción que a pesar de tener como asiento las sombrías regiones del presidio, abunda en escenas románticas y de emoción, donde se pone de manifiesto que el esplendoroso amor juvenil es capaz de aletear hasta en los más oscuros y sombríos abismos de perdición.

Cada día los titulares de la periódicos, anuncian nuevos crímenes. Cada día los factores que tienden a destruir el orden social parece como si aumentaran y consolidaran definitivamente... Y cada día nuevos comisionados estudian la manera de acabar con el germen destructor de la felicidad humana.

"El Código Penal" es una exposición gráfica de toda la fama de crímenes pasiones bastardas y a la vez sentimientos nobles y código de honor, que componen ese cuerpo formidable que se llama sociedad.

En esta trama inolvidable llevado a la pantalla, hay un estudio interesante de la psicología del fiscal, para quien, aún en contra de sus propias convicciones morales, el único libro por el cual debe llevarse, y aceptar con la rigurosidad de una biblia, es un Código Penal. Pinta esta película de una manera brillante la turbulencia espiritual de los individuos arrojados de las sombrías prisiones.

El Código Penal, está interpretado en forma brillante por María Alba y Barry Norton y está totalmente hablado en castellano.

"DOS TENORIOS EN EL FRENTE" SE ESTRENARA EN EL CINE BELGRANO EL VIERNES

La Casa Max Glücksmann, anuncia para el viernes, el estreno de la superproducción de los famosos cómicos americanos Robert Wheeler y B. Wolsey, secundados por la graciosa vedette, Dorothy Lee, que se titula "Dos Tenorios en el Frente". Esta película habrá de cimentar entre nosotros la fama de que gozan estos artistas en los Estados Unidos, pues se trata de una bufonada hábilmente hecha. En ella los dos cómicos figuran como voluntarios en el ejército americano en Francia, mas en lugar de cumplir con los deberes militares, se dedican a flirtear por las calles de París, vistiendo uniformes de oficiales de distintos grados..., según la calidad de la conquista. Esta situación da motivo a incidentes de los más regocijantes, los que culminan cuando deben de llevar a un lugar peligroso del frente ciertos planes militares, y llevan en cambio una carta amorosa dirigida al coronel de su regimiento. Como todo film cómico es difícil dar una síntesis de su asunto, ya que se suceden las escenas cómicas mezcladas con números musicales de muy bonito efecto, en los que se lucen especialmente Dorothy Lee, preciosa bailarina, cantando, intérprete que no tardará en ganar simpatías entre nuestros aficionados. Esta Super Producción es del sello R. K. O. del programa Max Glücksmann y como dejamos dicho, se estrenará el viernes en el Belgrano

Cine Apolo

Familiar a las 18,15 y noche a las 21,15 horas—

Ranita saca muelas. Dibujos sonoros.

Nada más que mujer; sonora. por Joan Grawford, Ricardo Cortez.

En la sección noche además de lo anunciado en familiar será exhibida la película muda.

Un Pollo con muchas plumas; cómica.

Platea $ 0,50.

Programas de Radio

Características y Largos de Ondas en metros

L. R. 4 303

L. S. 5 280

L. S. 3 236

—o—

TRASMISIONES PARA HOY

L. R. 4 - RADIO SPLENDID

De 11 a 12 hs. — Jazz band.

De 12 a 13 — Julio Perceval, órgano desde el Cine Florida.

De 13 a 14,30 — Trío Splendid.

De 14,30 a 15,15 — Bailables.

De 16,30 a 18,30 — Orquesta clásica.

De 17,30 a 20 — Orquesta típica Miguel Caló.

A las 19,30 — Boletín Meteorológico y noticioso desde la oficina de informes del diario "La Prensa" y trasmisión simultánea con L. T. 8 Radio Rosario.

De 20 a 20,30 — Música clásica.

De 20,30 a 21 — Orquesta sinfónica que dirige José María Castro.

A las 21 — Boletín Informativo desde el Ministerio del Interior.

De 21 a 21,30 — Orquesta sinfónica de José María Castro; Orquesta típica Miguel Caló; Washington Castro violoncelo; Gómez Pérez, violín.

De 21,30 a 22 — Dúo Magaldi Noda, acompañan los guitarristas Centeno y Spumer.

De 22 a 22,30 — Orquesta sinfónica que dirige José María Castro; Francis Donaldson, barítono.

De 22,30 a 23 — Jazz Gregor; Trío vocal Gregor, Freddy, Conyers.

De 23 a 23,30 — Orquesta sinfónica bajo la dirección del maestro José María Castro; Francisco Donaldson, barítono.

De 23,30 a 24 — Bailables por típica y jazz.

L. S. 5 - RADIO RIVADAVIA

De 11 a 12 hs. — Jazz band.

De 12 a 13,30 — Trío Splendid; orquesta típica.

De 13,30 a 13,45 — Jenny, charlas.

De 13,45 a 14,30 — Bailables.

De 17,30 a 18,15 — Orquesta típica Miguel Caló.

De 18,15 a 18,30 — Damita Gris, cuentos para los niños.

De 18,30 a 19 — Orquesta clásica.

De 19 a 20 — Dúo Acosta-Villafañe, guitarristas Lahore-Colombo.

De 20 a 21,30 — Orquesta sinfónica-Bailables por típica.

A las 21 — Boletín Informativo del Ministerio del Interior.

De 21,30 a 22 — Jazz Gregor-F. Donaldson, barítono; orquesta sinfónica de José María Castro.

De 22 a 22,30 — Jazz Gregor-Trío Voval Gregor, Freddy, conyers.

De 22,30 a 23 — Orquesta sinfónica de Castro-F. Donaldson, barítono.

De 23 a 24 — Bailables por típica y jazz.

L. S. 3 - RADIO MAYO

De 11,30 a 12,45 — Orquesta típica.

De 12,45 a 13 — Boletín del Mercado de Cereales a Término.

De 13. a 14 — Jazz band.

De 19 a 19,15 — Boletín del Mercado de Cereales a Término de Buenos Aires.

De 19,15 a 20 — Orquesta clásica.

De 20 a 21 — Bailables.

A las 21 — Boletín Informativo transmitido directamente desde el Ministerio del Interior.

De 21,30 a 22,30 — Bailables por típica y jazz.

De 22,30 a 23 — Jazz band; orquesta sinfónica.

DOS PELICULAS EN LA POPULAR DEL C. MAYO, HOY A $ 0.40

La sala del Cine Mayo, la más popular de las del norte de la ciudad, y la más concurrida, festeja hoy su Día Popular de Cuarenta Centavos la platea, ofreciendo a la consideración de sus habitués un programa sencillamente insuperable en canto a la calidad y cantidad a pasarse.

"El Arca de Noé", el formidable drama pasado en el poema bíblico, e interpretado por Dolores Costello, Nonch Beery y George O'Brien, es la película que se exhibirá en la sección de la tarde.

En la noche además de esta producción se exhibirá la película cómica en 7 actos titulada "El Charlatán de Feria", de la que son protagonistas Clide Cook y Renée Adorée.

Como podrá enterarse el lector, la sala del Mayo nos ofrecerá hoy en sus carteleras dos producciones de calidad y ambas sonoras y a cuarenta centavos la platea.

"BENDITA SUEGRA" SE ESTRENARA EN EL CINE BELGRANO

Los intérpretes de esta superproducción, son de larga actuación en la pantalla y un cómico de prestigio Edward Everett Horton, es una garantía más que suficiente para lograr una buena película como así una buena interpretación "Bendita Suegra", a estrenarse en el Belgrano el domingo, reune una gran atracción la finalidad de hacer reír, sobre la base re una interpretación escénica y teniendo como argumento un tema de gran novedad, el cual encuentra efectos seguros para provocar la hilaridad del espectador, tal es lo que interesa en la obra presente. Edward Everett Horton, encarna dos personajes distintos de gran parecido que, en continuos líos amorosos, dan lugar a sucesivos equívocos. De estas confusiones derivan las múltiples escenas hilarantes que se desarrollan a través de la intriga. Naturalmente para el caso era contra con un elemento como el primer actor, cuyo dominio de la escena y cuya habilidad cinematográfica y teatral son famosos en Estados Unidos. Y una figura como la de Horton secundada en su trabajo, por las actrices nombradas o sea Esther Ralston Pasty Ruth Miller y Laura La Plante, facilita una desempeño notable y por lo tanto de interés.

"DIOS Y LA PATRIA"

Bajo este sugestivo título, Samper nos dará a conocer en breve en el Empire Theatre una película sonora, cantada y sincronizada de factura nacional, recientemente exhibida con mucho éxito en Buenos Aires.

Oportunamente ampliaremos los detalles al respecto.

OTRO DIA POPULAR

El acreditado día popular del Cine Doré, que llena en ambas secciones, tiene hoy en sus carteleras una producción capaz de hacer que esa sala se vea desbordante de nutrida concurrencia. Se exhibe en la sala la bella película alemana "El Ultimo Vals" de la que es protagonista Willy Fritz. Esta película desarrolla en forma magistral las pasiones humanas hasta lo sublime.

Es una producción de mucho éxito y muy bien realizada.

En la sección noche se exhibirá además "El Brujo" por Barry Norton Edmund Lowe.

Festeja su día popular a treinta centavos la platea.

"DEL INFIERNO AL CIELO" ES UN DRAMA MUY SENTIMENTAL

Con la base de un argumento enjundioso está presentada la producción Fox que dentro de breve nos dará a conocer el Cine Colón en sus secciones en calidad de estreno.

En efecto, "Del Infierno al Cielo" es una producción de corte poco común. Por primera vez veremos a dos notables astros de la cinematografía parlante en castellano actuar juntos Ellos son Juan Torena y María Alba, quienes dan a sus respectivos roles personificaciones muy humanas y vividas.

La película se desarrolla parte en Nueva York, San Francisco y luego en Shangai. Mansiones señoriales de la Quinta Avenida y luego asqueroso fumadero de opio, se presentan en esta producción que hará vivir al espectador momentos de intensa emoción.

Del Infierno al Cielo, será presentado dentro de breves días en el Cine Colón a precios netamente populares. Esta película está totalmente hablada en correcto castellano.

"LA DIVINA DAMA" SE ANUNCIA PARA EL SABADO EN EL APOLO

La casa Glücksman, ha dispuesto que la película del epígrafe sea exhibida en la sala del Cine Apolo, el próximo sábado, como recordarán nuestros lectores esta película está interpretada por la conocida y famosa actriz Corinne Griffith de quien el público recuerda con preferencia, puesto que sus labores han sido siempre destacadas. La secunda eficazmente el gran actor Víctor Varconi, de ambos sería obvio elogiar sus bondades de intérpretes. La música de este film es la mejor composición musical que hasta ahora nos ha brindado el cine sonoro, se destaca de entre ellas algunas canciones bonitas, sobre todo lo que más agrada es el vals "La divina dama" cantada por Corinne Griffith, quien se perfila como una de las más grandes intérpretes del nuevo arte sonoro.

Cine Colón

Familiar a las 18,15 y noche a las 21,30 horas—

Variedades sonoras.

Como rata por tirante; por Harold Lloyd y Bárbara Kent.

Platea $ 1.20.

En la sección noche se exhibirá en primer término:

Actualidades sonoras.

Amor Anciano por Jack Duffy.

Cine Mayo

Familiar a las 18,15 y noche a las 21 horas—

El Gran Susto; dibujo animado.

El Arca de Noé, por Dolores Costello, Noach Beery y George O' Brien

El formidable drama bíblico llevado a la pantalla con maestría.

Platea 0.40.

En la sección noche se exhibirá en primer término.

El Charlatán de Feria.

Cine Doré

Familiar a las 18,15 y noche a las 21 horas—

Variedades sonoras.

El último vals; por Willy Fritz.

Platea $ 0,30.

En la sección noche se exhibirá en primer término.

El Brujo; por Edmund Lowe y Barry Norton.

Siguiendo a la muerte; por Tom Mix.

C. Belgrano

Familiar a las 18 — Platea $ 1,20—

El Hijo del Amor; hablada y con títulos en Francés por Jacques Castelain y Jean Angelo.

Noche a las 21 y 15 — Platea $ 1.20

Una cómica muda.

Pathé journal; variedad sonora.

El Hijo del Amor; hablada en Francés y con títulos en castellano por Jacques Castelain y Jean Angelo

Mañana platea $ 0,80.

Sin Novedad en el Frente.

TEATRO MUNICIPAL

Hoy se estrena una interesante obra

"Lilliom" de Franz Molnar se estrena hoy en el prestigioso teatro de la Calle San Martín

Es esta obra quizá la mejor del repertorio de la compañía de Cassanell Arrieta, la que en la misma realiza una notable interpretación.

Toda la compañía toma parte en la representación de obra. En la presentación de la misma en los diferentes puntos que han tocado a sido para esa compañía un motivo de triunfo presentar la misma, cosa que sin duda se repetirá hoy en su estreno.

En la sección familiar a las 18.15 horas, se anuncia "Jazz" de Marcel Pagnol.

Cine Empire

Familiar a las 18,15 y noche a las 21,15 horas—

Variedades sonoras.

La Divorciada; por Norma Shearer.

Platea $ 1,20.

En la sección noche comenzará el espectáculo con actualidades sonoras.

Esperancino

Familiar a las 18,15 horas—

Pathé sonoro; actualidades sonoras mundiales.

Perdón Merecido; sonora, hablada y sincronizada.

Noche a las 21 horas—

Amor y Patriotismo; estreno de los episodios 9 y 10 de este emocionante serial que interpreta Edmund Cobb, en 4 actos.

Los Taxi de Media Noche; por Harry Piel.

Pathé sonoro; actualidades sonoras mundiales.

Perdón merecido; por George O' Brien.

Entrada única $ 0,40.

C. Avenida

Noche a las 21 horas—

Amor y patriotismo; por Edmund Cobb, en 4 actos.

Los Taxis de Media Noche; en 8 actos.

Dibujo sonoro; de gran hilaridad con ruidos y efectos fonéticos.

El último de los Vargas; por Juan de Landa, George Lewis y Luana Alcañiz.

Platea 0,40; palcos 0,60.

"ANGELES DEL INFIERNO" SE ESTRENARA DENTRO DE BREVE EN EL E. THEATRE

Un motivo de especial atracción pública que reforzará su extraordinario programa cinematográfico sonoro confeccionado para el jueves próximo tiene la acreditada sala del Empire Theatre. Nos referimos a la inclusión de un film de corto metraje (2 actos) interpretado por Carlitos Gardel, el celebrado cancionista criollo.

En esta película, Gardel canta algunas de sus mejores interpretaciones musicales bailables, entre ellas "Viejo smoking" y "Tucumanecito", ampliamente conocidos.

Los Angeles del Infierno—

El film base del mencionado programa es "Los Angeles del Infierno" Describiremos algunas de sus escenas más interesantes.

La persecución de la escuadrilla de aviones, fué larga e intensamente emocionante. Aquello resultó algo fantástico desarrollando entre las nubes y la noche dió contornos más trágicos a la empeñada lucha. Londres quedó atrás, bajo la impresión de las explosiones escuchadas por efectos de las bombas que se arrojaran desde el zepelín, que llegó en incursión temeraria. Horas de inquietud fueron esas en que el ataque se cumplía pero después todo quedó en silencio. Hasta este mismo silencio parecía fatídico y en todas las almas predominaba una esperanza ¿Volvería la escuadrilla nocturna para escarmentar a los audaces que desde larga distancia se allegaron a la quieta ciudad que reposaba ajena a toda sorpresa? Ese silencio precisamente fué el primer resultado obtenido por la escuadrilla inglesa al salir en procura del contraataque.

Cuando el comando del dirigible avisó en el espacio la aproximación de los aviones enemigos, hizo virar en redondo la nave, y a toda máquina tomó rumbo a su base, la lejana base cuya distancia permitía librar sobre el océano el dramático encuentro, deseado por los aviadores que momentos antes habían tomado vuelo.

El Zeppelín perseguido rasgaba, veloz, el vaporoso manto amenazador de tempestades, y detrás de aquel acortando distancia del objeto buscado, la valiente escuadra de aves mecánicas marchaba trepidante hacia el choque ¿Dónde se libraría? Cualquier lugar era bueno. Lo importante consistía en llegar y perder en cualquier sitio del mundo la vida, si era necesario.

No en vano hubo de pasar el tiempo. El objetivo era ponerse cerca sobre el mismo zeppelín y descargar sobre éste las ametralladoras. El tiroteo se inicia fragoroso, rápido, ondulante y las cabinas de fogueo solo parecen enormes ojos escrutadores que se sacian en una epiléptica búsqueda de la muerte.

MOBY DICK, ES LA MAS GRANDE INTERPRETACION DE BARRYMORE PARA EL CINE SONORO - PARLANTE

Su estreno se verificará en el cartel del Cine Colón, y es el primer estreno del sello de la Warner Bros Pictures

John Barrymore... Título... Interpretación... Dirección... Realización. He ahí el sueño ansiado de todos los cineastas del mundo. Y he ahí reunidas estas cualidades sobresalientes es una sola película. "Moby Dick". Es una película del sello de la Warner Bross y como tal puede calificarse de extraordinaria. Es una interpretación de John Barrymore y como tal habrá de ser insuperable.

"Moby Dick", toma la leyenda de su argumento en la vida de un intrépido marino y arriesgado cazador de ballenas. Llega a un puerto y se enamora de una dulce doncella.

Realiza un nuevo viaje y en la lucha contra el temido adversario pierde una pierna y cree perder con ella el amor de su adorada novia.

Sólo años después cuando cree haberse vengado matando a su enemigo en titánica lucha, regresa el marino y halla que su novia no había dejado de amarlo.

Tal la leyenda en que se basa esta bella historia de amor, y de sacrificios que conoceremos mañana en el Cine Colón.

Esta película es la primera que protagoniza John Barrymore para el cine sonoro y si antes admiramos a este actor en el apogeo de su gloria, hoy lo volveremos a ver y admirados contemplaremos a un actor cuyos laureles siguen en el pináculo de la gloria.

Lo secundan en la película Joan Bennet y Lloyd Hugues.

SE EXHIBE POR ULTIMA VEZ HOY "LA DIVORCIADA"

El público ha correspondido con su presencia a todas las exhibiciones que, de "La divorciada" venía realizando el Empire desde el jueves pasado. Esto nos prueba concluyentemente cuanto dijimos respecto a la bondad de la misma.

Para hoy se anuncia en carácter de última proyección, en la convicción de que aquellos que aún no la han visto, concurrirán a la sala de la calle San Martín.

"EN CADA PUERTO UN AMOR"

Son tres marineros calaveras que siguen el festivo curso de su vida a través de todos los puertos de los siete mares, dejando una estela de corazones destrozados y cabezas rotas, y orientándose siempre hacia el siguiente puerto, la siguiente aventura y romance.

Luego uno de ellos se enamora: Jack, no obstante burlarse de todas, se postra ante el altar del amor. Conquista a la muchacha Joan, es una oleada irresistible de pasión. Juega una divertida pasada a sus compañeros y obtiene suficiente dinero para casarse con ella. Sólo que, cuando el barco está listo para zarpar, Jack tiene que partir también.

Entre tanto Joan ha descubierto algo de su vida pasada; y, creyendo que se ha burlado de ella como de muchas otras, se desespera por la supuesta deslealtad de su amado. Con el corazón sangrando... se embarca en un buque destinado a hacer rumbos lejanos. Jack deserta de su barco y se contrata de segundo piloto en un buque en que Joan se ha embarcado.

De aquí surgen otras tantas interesantes escenas de "En cada puerto un amor" película hablada en castellano que el Empire Theatre exhibirá mañana.

"Nada más que mujer" por Joan Crawford, hoy al C. Apolo

Hoy lunes en las secciones de familiar y noche será exhibida la película cuyo título nos sirve de epígrafe, únicas exhibiciones. Intervienen en este film astros de renombre tales como la simpática y nunca bien ponderada Joan Crawford, quien realiza una brillante labor artística, secundada eficazmente por Ricardo Cortez, uno de los galanes que gozan de simpatía y John Mc Brown. El film es de amor drama comedia. Narra las etapas de un idilio amoroso entre una mujer de mundo, hecha a los vanos placeres de la sociedad, y un rudo caballero de las llanuras. Dan al film un bello motivo.

UN DRAMA DE DRAMAS: "LA FRUTA AMARGA"

Virginia Fábregas, Juan de Landa Elvira Morla, interpretan "La fruta amarga", una nueva producción hablada en castellano, que se estrenará en breve en el Empire Theatre.

Dícese de ella que es un vívido y emocionante drama y un profundo análisis del amor maternal. La madre verdadera y la madre falsa que luchan por la posesión de la hija.

Esta película es de Metro Goldwyn Mayer.

En el Primer Momento se Le Creyó Envenenado, Pero Había Muerto del Corazón

Nació aquella sospecha al hallarse un fuerte tóxico en la habitación de la víctima

ATAQUE CARDIACO

Al personal superior de la comisaría segunda le correspondió intervenir ayer por la mañana alrededor de las 11 horas, en un trágico suceso ocurrido en el interior de una finca sita en el radio de su jurisdicción, y a raíz del cual perdió la vida una persona mayor.

En el primer momento se aseguró que se trataba de un suicidio. Esta creencia, ya generalizada, se robusteció con el hallazgo de un frasco conteniendo un fuerte tóxico que según se aclaró luego, utilizaban los familiares del extinto como insecticida.

El informe médico, por otra parte, establece claramente que el deceso de la víctima se produjo como consecuencia de un síncope cardíaco desbaratando por lo tanto la versión echada a rodar en el primer instante y como más cierta, según todas las apariencias, por la circunstancia anteriormente expresada.

UN ATAQUE CARDIACO

En la finca de calle 4 de Enero, señalada con el número 2279, habitaba el señor Manuel Usach, con su señora esposa, personas mayores ambos y una hija de este matrimonio de nombre Bertha que hace aproximadamente dos meses contrajo enlace con Raúl Marifiasky, de 25 años y de profesión comerciante.

El nuevo matrimonio que a estar con las referencias que se nos suministran marchaban en la mejor armonía fué a vivir junto con los padres de Bertha, es decir en la finca de calle 4 de Enero habitada por Usach y su señora esposa.

Ayer por la mañana, a la hora de costumbre Marifiasky se puso en pie y después de conversar brevemente con el padre de su esposa se dirigió al baño de donde salió minutos más tarde para penetrar a su habitación. Segundos después, al entrar a la misma, sus familiares encontraron a Marifiasky tirado en la cama y sin conocimiento.

UN FRASCO DE CIANURO

Como Marifiasky no respondiera a los llamados de los suyos, éstos requirieron nerviosamente los auxilios de una ambulancia y al llegar la misma para conducir a la víctima a la sala de curaciones de la Asistencia Pública penetró también la policía.

Los funcionarios se incautaron en el interior de la pieza de la víctima, que dejó de existir durante el trayecto, de un frasco de cianuro de potasio de 100 gramos y del cual faltaba una cantidad que a ojo de buen cubero oscilaría de 10 a 15 gramos, es decir, una porción más que suficiente para acabar con una vida.

Por ello se pensó en el primer instante que se trataba de un suicidio, creencia que se destruyó posteriormente con el examen del médico de policía doctor Aguirre que consigna en un certificado que hemos tenido a la vista, el deceso de Marifiasky a raíz de un síncope cardíaco.

No obstante el personal de la segunda instruye el sumario de rigor, el que una vez concluído elevará al Juez en Turno Dr. Palamedi.

Quiso Matarse Una Menor Que Está Detenida

Arrojóse al suelo desde una altura de cuatro metros pero felizmente solo resultó con lesiones de poca gravedad

NO OBSTANTE, FUE HOSPITALIZADA

EN EL INTITUTO CORRECCIONAL DE MUJERES se encontraba detenida, cumpliendo un arresto de ocho días la menor N. F. o J. B. de 19 años quien fué sorprendida recientemente por empleados de la División de Investigaciones ejerciendo, según se dijo, un comercio deshonesto.

La menor en cuestión que desde su ingreso al establecimiento se negó a probar bocado alguno subióse ayer por la tarde alrededor de las 15 y 30 al primer piso y desde un lugar próximo al dormitorio de las penadas, que tiene una altura de cuatro metros, se tiró al patio.

Las beatas del Instituto corrieron resueltamente en su auxilio requiriendo posteriormente los auxilios de una ambulancia en la que la víctima fué conducida al Hospital de Caridad, quedando alojada en el pabellón número 7.

Los médicos que examinaron a la menor aludida establecieron que como consecuencia del golpe había sufrido varias lesiones pero felizmente sin mayor gravedad.

Llevó a un menor sin consentimiento del Juez

La Defensoría de Menores ha recomendado a la División de Investigaciones el paradero de Dionisio Ramírez que se radicaba en las inmediaciones de calles Mendoza y Avenida Freyre.

El nombrado se ausentó de la ciudad llevando consigo al menor Alfredo Ceballos que se encontraba en su poder por disposición de la Defensoría y a la que no solicitó la correspondiente autorización para llevarlo.

HAN LLEGADO 3 DETENIDOS DEL INTERIOR

Vienen de San Cristóbal acusados de hurto de ganado

Y DE ROPAS

Procedentes de San Cristóbal y custodiados por empleados de la Jefatura de Policía de aquel Departamento llegaron durante las últimas horas de la noche del sábado a esta ciudad los detenidos Juan Córdoba, Agustín Sosa y Bernardo Espíndola.

A los nombrados se les acusa del delito de hurto de ganado y ropas, hecho ocurrido en San Cristóbal días pasados y que comentáramos en su oportunidad en estas mismas columnas.

Los tres detenidos que vienen a disposición del Juez de Instrucción en Turno Dr. Palamedi pasaron del Departamento Central al Depósito de Contraventores donde se encuentran actualmente alojados.

LLAVES EXTRAVIADAS

En la vía pública y en un paraje sito en jurisdicción de la comisaría sexta fueron extraviadas por un vecino de la misma, tres llaves, una de ellas chica y dos grandes.

A la División de investigaciones le ha sido recomendado el secuestro de aquellas.

ARROLLO AYER UN AUTOMOVIL A UN CICLISTA

Le produjo varias lesiones de regular consideración y le

destrozó la máquina

Durante las primeras horas de anoche un ciclista que transitaba por las inmediaciones de Avenida Rivadavia y Tucumán fué víctima de un sensible percance a raíz del cual sufrió varias heridas de regular consideración en el cráneo y en diferentes partes del cuerpo.

Por las proximidades del paraje aludido transitaba a eso de las 19 y 15 horas montando una bicicleta de su propiedad el ciclista Leopoldo Herrera, español de 21 años en cuyas circunstancias fué embestido por el automóvil chapa 2082 conducido por José Cassanello que se radica en Rivadavia 2567.

Como consecuencia del golpe el ciclista rodó bruscamente sobre el pavimento produciéndose las heridas anteriormente mencionadas y que le fueron curadas luego en la sala de primeros auxilios de la Asistencia Pública donde le aplicaron tres broches en la frente.

La máquina resultó con deterioros de relativa importancia y el conductor del auto se halla detenido en la comisaría segunda donde se instruye el sumario de rigor a fin de establecer su culpabilidad en el suceso.

UN TRANVIA Y UN CARRO SE EMBISTIERON

El primero resultó con desperfectos de relativa importancia

EN MEDIA CALLE

Frente a la casa de calle 3 de Febrero señalada con el número 2456 ocurrió anteanoche minutos después de las 23 horas un accidente de tráfico en el que participaron un carro de dos ruedas y un tranvía, sin que por fortuna se tuviera que lamentar en el suceso ninguna desgracia personal.

A la hora indicada corría por la arteria aludida, rumbo a la zona Oeste el tranvía de la línea 1, coche 52 guiado por el motorista Zacarías Cevallos, chapa 334 y a cargo del guarda Juan Gasparini, chapa 209, cuando al enfrentarse con la finca que lleva el número anteriormente expresado rozó con el carro de dos ruedas de la Maestranza Municipal guiado por Salí Alí Abuch que corría por la misma arteria y con igual dirección.

A raíz del choque el tranvía sufrió la rotura de uno de los cristales de la ventanilla lado derecho y otros deterioros de relativa importancia y el carro de la Municipalidad con desperfectos también de escasa consideración.

Desde un primer momento intervino un agente de la comisaría primera que se hallaba de facción en las proximidades del lugar del percance el cual hizo comparecer poco más tarde a los conductores a la oficina de guardia de la referida seccional para labrar las actas de estilo y establecer las responsabilidades del caso.

ERA UN AMIGO QUIEN LOS BUSCABA

La División de Investigaciones informó a la prensa que tenía instrucciones en el sentido de establecer el paradero de la señora Martina Fernández de Ofrendi que estaba hace poco tiempo se hallaba radicada con un negocio de agencia de loterías, propiedad de su señor esposo, en calle 25 de Mayo al Norte, en un paraje próximo al Puente Negro.

Al dar cuenta de la búsqueda de aquella se deslizó un error fruto de lo lacónico del parte policial. Se dijo que quien buscaba a la nombrada era su esposo cuando en realidad era una persona allegada al matrimonio que había llegado recientemente del interior de la provincia.

La familia de Ofrendi se radica ahora en una finca sita en calle General López a la altura del 3677 y a su requerimiento hacemos la presente aclaración.

AL VOLCAR EL CARRO HIRIO A SU CONDUCTOR

Hubo necesidad de internar a la víctima, para su curación

EN EL HOSPITAL

Un desgraciado percance del que resultó víctima el conductor de un carro se produjo a eso de las 12 horas en un paraje sito en jurisdicción de la comisaría quinta.

Por calle Balcarce entre las de Salta y Belgrano circulaba a la hora expresada el carro de dos ruedas que guiaba Mariano Gil, radicado en San Lorenzo 3114.

Debido a una falsa maniobra una de las ruedas del vehículo subió al cordón de la vereda determinando el vuelco de aquél. Al tumbarse, Gil quedó aprisionado por el carro sufriendo varias lesiones en la cabeza y en las manos.

Atendido de inmediato por personas que presenciaron el percance, Gil fué conducido sin pérdida de tiempo a la sala de primeros auxilios de la Asistencia Pública de donde lo remitieron luego al Hospital de Caridad, quedando alojado en la cama 7 del pabellón número 5.

El personal de la comisaría quinta tomó la intervención debida constatando que el suceso se había producido en forma puramente casual.

TRES LIOS MAS

A la serie de desórdenes producidos el sábado por la noche en las diferentes seccionales cabe consignar el registrado en la zona de la segunda y en el que intervino como actor Domingo Malmarella. En la sección tercera un tocayo de aquél de apellido Toledo promovió otro desorden, como el anterior, sin consecuencias y en Las Flores Elio Marsala también dió trabajo a la policía.

Los nombrados sufrieron un arresto de varias horas en las diferentes comisarías en que fueron detenidos.

La Quería Tanto Que Terminó Por Pegarle un Tiro

A los tres meses de galanteos la muchacha le manifestó que el amoroso juego había terminado para siempre...

DESENGAÑADO MONTO EN COLERA Y CASI LA MATA

Convencido de que el amor cuando es grande y hondamente intenso debe de testimoniarse con un final de drama y aún de tragedia si es posible, un joven muy joven, enamorado, puso fin a su idilio bizarramente el ceño y armado el brazo, con dos tiros que por fortuna no tuvieron el mortal blanco que el tremendo tirador creyó alcanzar.

Todo porque ella, de 16 añitos, quería cortar tales desbordes de pasión negándose a ser de él la dulce novia de su primigenio amor de adolescente.

AMOR... AMOR...

Hace poco más de tres meses Domingo Lussa italiano de 18 años, electricista conoció a Vita Mansini, chiquilla de 16 que trabajaba en calidad de sirvienta y apenas relacionados tras el prólogo de un piropo galante ambos jovencitos se sintieron un poco uno del otro. No había duda: el amor se había adentrado en sus corazones y cada encuentro era una plática de mutuas cariñosas confesiones (¡ay!...)

Para Domingo la bella Vita era ahora tanto como la "sua vita" y, excepto en lo que pensaba cuando hacía una eléctrica instalación, todo su afán era evitar un "corto circuito" en las tendidas líneas que polarizaba en él y ella...

La quería profundamente, como siempre se quiere en tan bulliciosa edad.

GALLETA...

Pero un día — hace poco — su presagio aquél, de que podían saltar los "fusibles" del amor de Vita, se convirtió en un... tanto de derrota para su valla de enamorado al manifestarle ella, por quién sabe qué oculta razón, que ya el amoroso juego había terminado, cumplidos los tres meses de galanteos.

Domingo no dió mayor crédito a lo dicho y continuó presionando en el campo de tan angelical enemigo, pero, he aquí que la chica, firmemente resuelta, retra, su "no" con acento de ¡no! definitivo.

Y el no quiso convencerse, hasta que ayer...

MONTO EN COLERA Y...

La ruptura de las relaciones que tan promisoras fueron en su nacimiento, no podía conformar a Domingo Lussa, un chiquillo de 18 años, con itálica sangre meridional por sus venas, y presa de la angustia de verse rechazado por quien era capaz de colgarse de un "trolley", en su mente de precipitado, dió un lugarcito al rencor, y más tarde al deseo de vengarse y así, obsesionado de que Vita Mansini era cruelmente ingrata para con él y hasta de que, quizás, ¿por qué no? lo engañaba con otro galán, y sin comprender el derecho que sus ingenuos 16 años le daban a ella, el despechado Domingo fuése a comprar un revólver y ayer a las 3.30 de la mañana, al verla transitar por la calle Rivera, y al llegar frente a la casa que lleva el número 1358, le interceptó el paso, y luego de exigirle que explicara su actitud y como la menor se negara, extrajo el arma citada y le descerrajó dos balazos.

MALA PUNTERIA

Uno de los proyectiles no dió en el blanco y el otro rozó a Vita en la región superciliar izquierda.

Con intervención de la policía, la víctima fué trasladada al hospital de donde informan que, felizmente, su estado no es de gravedad.

En cuanto al impulsivamente juvenil enamorado Domingo, se le desarmó y condujo a la seccional donde confirmó en sus declaraciones, los detalles que informan esta crónica y que originaron el muy "final de drama" de que hablamos en el comienzo.

UN DESORDEN EN EL OESTE

Agentes de la comisaría cuarta debieron proceder a la detención de los ciudadanos José Cutinat y Bernardo Goldin por haber promovido un desorden en un paraje sito en el oeste de la ciudad.

Los nombrados fueron conducidos a la seccional de referencia donde cumplieron un arresto de varias horas al cabo de las cuales recuperaron su libertad.

ARMARON ESCANDALO

En un paraje sito en las inmediaciones del Barrio Candioti, jurisdicción de la comisaría quinta los ciudadanos Roberto R. Díaz y Evaristo Ceballos promovieron anteanoche un desorden el que felizmente no alcanzó a revestir mayores consecuencias debido a la oportuna intervención de la policía.

Los promotores del escándalo fueron conducidos a la seccional aludida donde debieron permanecer arrestados por espacio de varias horas.

PAGO CARA SU IMPRUDENCIA UNA CRIATURA

Arrimó un fósforo a un automóvil y explotó el tanque de la nafta

QUEDO HERIDO

Con varias lastimaduras que felizmente no revisten mayor gravedad, pagó su imprudencia ayer por la tarde a eso de las 14 horas una criatura radicada con sus padres en jurisdicción de Villa María Selva.

Constantino Muro, de 9 años que es el menor en cuestión, jugaba junto a un automóvil "Studebaker" propiedad de su padre y acercó un fósforo encendido al coche. El inflamable tomó contacto con la nafta que había en el tanque el cual explotó produciendo a la criatura varias heridas en el rostro sin mayor gravedad, según informó el médico de guardia de la Asistencia Pública, a donde fué conducido para su curación.

La Comisaría de Villa María Selva tomó la intervención debida, constatando que el hecho había sido puramente casual.

ENCONTRO EN SU AUTOMOVIL UNA CARTERA

Momentos después se presentó a la policía entregándola.

TIENE DINERO

El conductor de un auto de alquiler que circulaba por las calles de la ciudad tuvo ayer por la mañana un rasgo de honradez.

Una persona a quien no se ha individualizado aún ocupó el taxi chapa 261 guiado por Pedro Valentín y al descender del coche, al cabo de su viaje, dejó olvidada en el interior del mismo una cartera conteniendo determinada suma de dinero y varios otros efectos personales.

El guiador del coche encontró poco más tarde la cartera de referencia y en su interior el dinero. Como no le fué posible individualizar a su dueño presentóse luego a la oficina de guardia de la comisaría tercera haciendo entrega del efecto hallado.

La División de Investigaciones tiene ya conocimiento del hallazgo y procura establecer su pertenencia a fin de restituírselo por intermedio de aquella comisaría donde se encuentra el dinero y los demás efectos a disposición del interesado.

TOMARON A SILLAZOS A LOS POLICIAS

La Comisaría de Laguna Paiva comunicó ayer al Departamento Central que en circunstancias que el cabo Albarracín acompañado del agente Vásquez se disponían a palpar de armas a las personas que se encontraban en el interior de un café sito en aquel lugar, dos de ellas, llamadas Roberto Alvarez y Roberto Ponce, se desacataron aplicando armados de sillas varios golpes a los representantes de la autoridad logrando lesionar a uno de ellos en el mano izquierda al agente Vásquez.

Los agresores, que en el primer momento se dieron a la fuga, fueron detenidos poco más tarde encontrándose ahora incomunicados mientras se les instruye el correspondiente sumario.

LES HIZO UNA GUIÑADITA Y LA ENCANARON

Era una chica generosa que registra antecedentes en M. P.

OCHO DIAS

En el interior de un tranvía de la línea 2 viajaban durante las primeras horas de la noche, alrededor de las 19, varias personas y entre ellas Victorina Díaz o Esther Fernández. Esta, que es una mujer generosa venía haciendo insinuaciones fáciles de comprender a los pasajeros entre los que también estaban los empleados de Investigaciones Quiroz y Daverio.

Cuando el coche llegó a las inmediaciones de Humberto Primo y San Luis, paraje próximo al Hotel "Renaciente" donde Victorina se aloja, ésta les hizo una guiñadita a los empleados invitándolos a descender en su compañía. Los empleados accedieron de inmediato pero invirtieron los papeles de suerte que en lugar de acompañar a Victorina al "Renaciente" fué ella quien debió acompañarlos hasta el Departamento Central donde se constató que la nombrada tenía antecedentes en la sección M. P. donde registra el prontuario número 2968.

Posteriormente fué conducida al Instituto Correccional de Mujeres donde deberá cumplir un arresto de ocho días al cabo de los cuales es probable que vuelva a sus habituales andanzas, pero con mayor cautela en la elección de candidatos...

LO PIDE EL JUEZ

El Juez de Primera Nominación Dr. Ortingosa ha librado un oficio al Jefe de Policía de la Capital disponiendo que por intermedio del personal a sus órdenes proceda a la detención del ciudadano Germán Arce.

El aludido se halla complicado en un asunto en el que entiende aquel magistrado.

POR PORTAR ARMAS

En una requisa efectuada por empleados de la comisaría quinta se sorprendió al ciudadano Anselmo Molinas portando armas. Este debió comparecer a la seccional de referencia donde se le secuestró el arma y sufrió un arresto de varias horas.

Por idéntico motivo el personal de la comisaría sexta detuvo durante las últimas horas de la noche del sábado al ciudadano Juan B. Mani.

PEDIDO DE CAPTURA

La comisaría cuarta se ha dirigido a la División de Investigaciones recomendándole la captura del guiador del automóvil chapa número 42, de la localidad de Nelson por haber cometido una infracción en el radio de aquella seccional.

Se activan las diligencias del caso a fin de lograr la detención del conductor del vehículo mencionado.

No Pudo Finalizar Ayer el CLASICO MATCH

☆ ☆

EL ORDEN
DEPORTIVO

SANTA FE, LUNES 10 DE AGOSTO DE 1931.

A los 22' del 2do. Tiempo se Suspendió a Raiz de un Penal Sancionado Contra Colón Fallo que no Aceptaron los Roji-Negros

HASTA ESE MOMENTO EL SCORE FAVORECIA A "COLON" POR 2 A 1

Como se preveía una gran cantidad de público, concurrió a presenciar el match clásico, formándose dos barras, partidarias de ambos equipos.

El preliminar —

El match preliminar a cargo de Brown y Ferrocarril Santa Fe, match que ganó el primero de nombrados por el score de cuatro a tres, y el cual comentamos en lugar aparte.

EL CLASICO

Era evidente el entusiasmo entre el público, que recibió a los dos equipos con prolongados aplausos, y vitores para sus simpatizantes.

Constitución de los equipos —

UNION: Corti; Angelini y Gómez; Napoleoni, Cafaratti y Monzón, Cagiano, Cattaneo, Chividini, Galateo y Noé.

COLON: Cabrera; Flores y Clemente; Bustichs, Prat y Neder; Espíndola, Rivarola, Gianfelice, M. y E. Sánchez.

Se inicia el match —

Luego que los equipos fueron enfocados por los fotógrafos, el referee Loria, llamó a los 22 jugadores en el centro de la cancha y les hizo algunas advertencias.

Al elegir valla, gana Colón que escoge la que da al oeste.

Chividini a las 15.30 horas inicia el match con un pase a Cattaneo, éste a su vez la cede a Cagiano quien centrea y Chividini que venía a la carrera shotea afuera desde escasa distancia.

HABLA LORIA

Una vez que el juez suspendió el partido lo entrevistamos en la casilla y éste nos manifestó más o menos lo siguiente: "En esta clase de partidos, donde existe tanto antagonismo, el referée nunca puede conformar a los partidarios de los dos bandos, pues el pasionismo de que se hallan investidos, no les permite observar las jugadas con calma e imparcialidad, es por ello que ayer, a pesar de haber tratado de jugar lo más imparcialmente posible hubo que lamentar el desgraciado incidente. Cobré el penal, porque yo vi patente la infracción y como era lógico, la sancioné, pero los que en este caso resultaban perjudicados, no quisieron entender razones y quisieron desautorizarme cosa que no permití.

Es realmente lamentable lo ocurrido, pero si hubiera existido más calma en los jugadores, ello no se hubiera producido.

Tales las manifestaciones del referée Rogelio Loria, que controló el clásico.

Un potente shot de Noé —

Un minuto escaso había transcurrido cuando Noé, recibe una cortada de Monzón, el winger luego de correrse un breve trecho, despide un violentísimo shot cruzado que halló en su puesto a Cabrera, que a pesar de ello cedió corner, el que una vez ejecutado por el mismo Noé, rechaza Clemente.

Inmediatamente en el campo contrario Napoleoni y Cafaratti deben emplearse a fondo para evitar ulterioridades.

En seguida Cafaratti cede corner, que aleja Napoleoni.

Una intentona de la delantera local es desbaratada por Prat en buen momento.

Gómez, cede un nuevo corner al pifiar un rechazo, el puntapié de esquina es tomado por Rivarola que eleva el tiro final.

Del rechazo de Corti, entra en juego Monzón, que cede a Noé, éste centrea mas Chividini no alcanza la pelota que sale afuera.

Se nota un medido centro de Cagiano que recoge Galateo y desde el cuadro chico shotea y la pelota pasó rozando el travesaño en una esquina.

Vuelve Unión a la ofensiva y Monzón tira adelante. Chividini cabecea y Cattaneo que venía a la carrera no alcanza.

Ante un tiro débil de Martín Sánchez Corti interviene.

Napoleoni despoja de la pelota a Emilio Sanchez, y cede a Cagiano, éste centrea y Galateo frente al arco eleva.

El ala derecha local lleva una bonita carga que Cattaneo finaliza tirando fuera.

A los 10 minutos lleva un avance muy peligroso que provoca un amontonamiento frente a la valla defendida por Cabrera, mas Flores en última instancia alcanza a rechazar al centro.

Un minuto más tarde Martín Sánchez cruza a Espíndola éste casi desde la línea de toque centrea, la pelota pasó por frente al arco sin que la alcance ningún jugador.

Angelini se luce ampliamente al detener a Espíndola que se había cortado en forma por demás peligrosa.

Un excelente partido —

El partido se desarrolló en forma más o menos equilibrada aunque los mayores avances los ha organizado el equipo local, debiendo en consecuencia intervenir mayor número de veces el guardavalla visitante.

El juego desarrollado se muy bueno por ambas partes.

Cattaneo pierde dos oportunidades frente al arco al pifiar una vez y shotear desviado la otra.

Un tiro a la valla —

Noe recibe una cortada larga y se corre hacia el arco y cuando se hallaba escasamente a dos metros shotea con suma violencia, pero la ball pega en el poste, saliendo fuera, perdiendo de esta manera una brillante oportunidad de abrir el score.

Se nota un shot de Cafaratti que pasa rozando el travesaño.

Unión en la ofensiva —

A medida que el tiempo transcurre los roji-blancos se van situando en la ofensiva, usando Colón una táctica defensiva, pues su valla es asediada muy a menudo.

(CONTINUA EN LA PAG 12)

Rivalidad Mal Entendida

Por ser injustificable y extraña a las más elementales nociones de cultura y corrección, el incidente que determinó la suspensión del clásico, constituye un verdadero baldón para sus iniciadores y para quienes no supieron simplificarlo dándole la oportunidad de una rápida solución.

Un desbordamiento tal de las pasiones que inhibe y desvía el desarrollo normal de los pensamientos y acciones para lanzarlos por vías de la violencia, no tiene razón de ser en la práctica del deporte porque es contrario en absoluto a sus principios y finalidades. Donde se suceden, pues, tales cosas, se pone necesariamente en evidencia la existencia de malos deportistas, usurpadores del título, a quienes la afición debe repudiar y señalar restándoles simpatía, y adhesión, poniendo en la balanza el peso de su influencia e inclinar el field hacia el lado de la normalidad y la cultura.

Ayer, Rivarola tantas veces celebrado por la afición santafecina no supo conservar la serenidad necesaria para honrarse en el cargo de capitán. Su influencia en los sucesos no puede pasar desapercibida, porque talvez fué el único en condiciones de encausarlos debidamente. Un penal sancionado por la autoridad máxima en el field debe ser ejecutado aunque la opinión de los perjudicados no esté de acuerdo y si pretender oponerse en forma violenta es cosa inadmisible, no debe entonces silenciarse la actitud de un capitán que agrava las cosas haciendo coro con los exaltados, en lugar de ordenarles de inmediato el silencio y el acatamiento a la sanción del referée.

En el otro bando, su capitán Corti, poniéndose a tono con el incidente, pierde también la serenidad y da pié a nuevas discusiones y a la prolongación del lío, con posturas impropias. Así, mientras el público sorprendido contempla la repentina tormenta, en el centro del field nadie tiene la cabeza en su lugar originándose extrañas escenas de pugilatos, amenazas y gritos salpicadas por la intervención de la policía, que evitó el advenimiento de cosas mayores.

¡Hermoso espectáculo! Dos cuadros, representando a las más viejas y prestigiosas entidades deoortivas de Santa Fe, en nombre de una rivalidad que debió ser caballeresca y noble, pero que no supo ser entendida ofreciéndose escenas tan bochornosas!

Sus iniciadores, verdaderos responsables, no merecen ya la consideración a que se hacen acreedores los verdaderos deportistas.

OTRA INTERVENCION DE CABRERA



Cabrera se apresta a recoger un centro alto de Noé, que luego ha de alejar y Cattaneo corre desesperadamente tratando de impedir la acción del guardavalla roji-negro que ayer tuvo una acertada actuación.

LO RECAUDADO EN EL CLASICO

Que existía mucho interés por el match clásico Unión - Colón, lo comprueba terminantemente la recaudación que alcanzó a la suma de pesos 5.168.50, cantidad que dificilmente sea superada en el campeonato de profesionales y que es la mayor en este certamen.

Puede calcularse en cerca de nueve mil personas las que presenciaron el partido de ayer.

Lo Que Fué el Partido

Comentaremos en las líneas que siguen a continuación, lo que se jugó del clásico encuentro, ya que en lugar aparte damos nuestra impresión sobre la incidencia que dió motivo a su suspensión.

Teniendo en cuenta la irregular conformación de los equipos, el partido puede calificarse de bastante bueno, aunque un examen un poco severo del juego desarrollado, desvirtuaría tal afirmación. Hubo sobre todo entusiasmo, movilidad y decisión en las jugadas, de tal manera que la brega se inició con una sucesión de avances impresionantes a una y otra valla que hizo estallar en agudas exclamaciones la pasión de ambas hinchadas. Más tarde el partido perdió esa característica de emoción continua, pero nunca dejó de interesar vivamente ya que la indolencia jamás logró imprimir su sello a las acciones.

En lo que se refiere al equipo que hizo mayores méritos, entendemos que fué Unión, pues en general demostró más clase, armonía y trabazón en las jugadas. El primer tiempo, luego de los minutos iniciales de avances alternados de que hablábamos, correspondió evidentemente a los roji-blancos que no lograron ventajas por la descollante actuación de Cabrera, que se rehabilitó ampliamente de su anterior performance. En el segundo la decisión de Colón emparejó el partido tornándolo luego a su favor el desconcierto que produjo en las filas locales lo sorpresivo del primer goal, pero cuando a los pocos instantes señaló el segundo, Unión reaccionó fuertemente descontando ventajas y hallándose en la ofensiva cuando la falta de serenidad de los jugadores determinó la suspensión del lance. Por haber accionado mejor y haber sabido salvar airosamente el handicap en contra que significó las dos salidas de la cancha de Angelini, que lo hizo jugar durante un lapso apreciable de tiempo con diez hombres, nos parece que Unión llevaba ventajas en el puntaje, permítasenos esta analogía boxística, cuando el referee se vió obligado a suspender el juego.

ACTUACION DE UNION —

El team unionista jugó ayer uno de sus mejores encuentros del año. Accionó con precisión y armonía y practicó el remate final con mayor frecuencia que otras veces, notándose que las reformas introducidas en el equipo, han resultado beneficiosas.

La defensa cumplió bien con su cometido, solo pueden anotarse flojedad en la actuación de Corti que pudo impedir ambos goales, el primero si hubiera lucido una colocación adecuada ya que el shot sin ser débil no era potente y el segundo si se hubiera preocupado de retener la pelota, que la tenía debajo del cuerpo, en lugar de atender al hombre que lo encaraba.

También puede anotarse la peligrosa frecuencia con que Monzón abandonó la custodia del winger a su cuidado. Los demás de la defensa respondieron a sus antecedentes en especial Napoleoni y Arturo Gómez.

El ataque mejoró en mucho sus performances anteriores; Chividini sin ser un director de ataque ideal, supo darle una modalidad ofensiva fija y determinada consistente en abrir el juego con frecuencia, facilitando las entradas rápidas y evitando ese juego de pases cortos entre los centrales, que hace diluir en el cuadro grande con infructuosas combinaciones, los avances mejor llevados. Los wingers, cuya inclusión se criticó tanto, respondieron a las repetidas solicitaciones que la nueva dirección del ataque les impuso, centreando con precisión. Galateo superó performances anteriores no así Cattáneo, que siendo siempre un hombre peligroso, no actuó con la desenvoltura de partidos anteriores.

DESEMPEÑO DE COLON —

El cuadro de Colón también mejoró performances anteriores, debido especialmente a la buena actuación de Rivarola que no las brindaba ya hacía tiempo. Todos sabemos que el desempeño de ese hombre influye mucho en el equipo colonista de manera que estando ayer en un buen día vigorizó la acción del conjunto. Pero asimismo éste exhibió fallas notorias sobre todo en la linea media que no tiene un hombre que cumpla integramente con su cometido. Los backs y el arquero cumplieron bien con su misión destacándose Cabrera y Clemente. El mejor de los halves fué Prats que no alcanzó a tener un desempeño lucido pues, al parecer, no se halla en su mejor forma.

El ataque careció de centro forward Gianfelice se desempeñó con mucha voluntad no dando la impresión de un fracaso, pero, a pesar de la peligrosidad que implica opinar por un solo partido, no parece ser el hombre que Colón necesita para ese puesto. Ya hemos dicho que Rivarola mejoró sus anteriores performances siendo el animador del cuadro. Espíndola bien, aunque sabe estar mejor, y la pareja izquierda reveló mucho entendimiento.

EL REFEREE —

El árbitro Rogelio Loria se desempeñó con evidente buena voluntad y no puede juzgarse severamente su actuación porque fué un encuentro difícil de dirigir; el público se dedicó a protestar los fallos, era una barra ora la otra, la mayoría de las veces injustamente, estando a punto de desconcertarle. Luego los jugadores visitantes le negaron su colaboración dando lugar al incidente.

Cabrera Interviene Bien



Cabrera, que ayer se rehabilitó ampliamente de su anterior performance, se le ve acá embolsando con seguridad un shot de Chividini, mientras Cattaneo, como siempre, está a la espera de la menor falla.

ES EL MISMO CASO DE NEWELL'S OLD BOYS Y R. CENTRAL

El incidente producido ayer en la cancha de Unión, y que motivó la suspensión del partido, nos presenta exactamente el mismo caso de Newell's Old Boys y Rosario Central. En este caso Bureu cobró un penal fallo que los jugadores de Newell's no quisieron acatar debiendo el juez suspender el match. Reunido el consejo directivo de la Asociación Rosarina, resolvió hacer tirar el penal y que se jugaran los minutos restantes, en un día hábil sin que se pudiera cobrar nuevamente entrada.

El caso de ayer en la cancha de Unión, es exactamente el mismo y la resolución de los rosarinos podría servir de precedente al consejo superior local y tomar idéntica actitud, que es lo que a nuestro juicio corresponde.

Por el Ajustado Score de Cuatro Goals a Tres Se Impuso Ayer Brown a Ferrocarril Santa Fe

En el Segundo Tiempo los Vencidos Reaccionaron Mucho y Estuvieron A Punto de Empatar el Encuentro

Las tribunas de Unión, estaban casi totalmente ocupadas por los aficionados, cuando dió principio el preliminar del clásico, a cargo de las primeras "A" de F. C. S. F. y Brown y en disputa de los puntos reglamentarios del campeonato oficial.

Fué una lucha interesante la que disputaron estos conjuntos por el entusiasmo de que hicieron gala los jugadores durante su desarrollo y en ella los aurinegros obtuvieron un ajustado pero merecido triunfo, por el score de cuatro goals a tres.

En el primer período, el desempeño de Brown fué netamente superior al de su adversario y fruto de ese mejor juego fueron los dos goals que consiguieron por intermedio de Gianfelice y Julio González.

En la etapa complementaria, los auri-azules entraron dispuestos a descontar ventajas, pero nuevamente Brown fué quien movió el tanteador, decretando Julio González, que ayer fué el scorer de su cuadro, la tercera caída del arco defendido por Tersaghi.

Reaccionó violentamente F. C. S. y nuevamente F. C. S. F. se situó en el ataque, pero ya el tiempo era escaso, y por más que hicieron sus jugadores no lograron descontar la ventaja que le llevaba su rival, finalizando la lucha cuando las posiciones favorecían a los auri-negros, con toda justicia, como ya lo decimos.

Brown realizó ayer un buen partido, uno de los mejores, sino el mejor, desde que actúa en la Liga Santafecina. Su terceto de retaguardia, fué, como siempre lo mejor del cuadro, pese a que también los halfs supieron ayer cumplir a conciencia con su misión. El ataque aunque medio desorganizado fué siempre peligroso y de él se destacó la pareja izquierda y de éstos Moretti, cuyos continuos centros fueron los que crearon mayores situaciones de apremio a la valla defendida por Tersaghi. Esto sin desmerecer la labor de sus demás compañeros, que siempre fué efectiva.

El team de Ferrocarril Santa Fe, realizó un mal primer tiempo, sobre todo su delantera que no se entendía, pero en la segunda etapa reaccionaron en gran forma y pusieron en continuo jaque a la defensa auri-negra que tuvo que extremar sus recursos para impedir que su valla resultara más veces vencida. La pareja de zagueros fué conjuntamente con R. Gómez, lo mejor de su defensa, y en el ataque, que realizó un mal primer tiempo, se distinguieron todos por su decisión y entusiasmo.

DESARROLLO DEL PARTIDO

A las órdenes del referée Silvio Tochi, que, como siempre tuvo un desempeño acertadísimo, los cuadros se alistaron en la siguiente forma:

F. C. S. F.: Terzaghi; Carlovich y Troncoso; Del Valle, Cámpora y Raúl Gómez; Villalba, Gatti, Beltramini, Forti y Albornoz.

BROWN: Gervassoni; Pagnanelli y Courault; Romero, Román y Rodríguez; Julio González, Gianfelice, Juan González, Giménez y Moretti.

Inició el juego Ferrocarril a las 13.46 horas y las primeras acciones resultaron reñidas, sin mayor apremio para las vallas. A los 2' Carlovich cedió corner ante un centro de Moretti, que tiró éste afuera. Siguieron presionando los aurinegros y a los 6' la valla de F. C. S. F., pasó por una seria situación de peligro ante un tiro de Moretti, logrando Troncoso alejar el peligro tras un evidente esfuerzo.

Hasta los 10' siguió la presión de Brown y Tersaghi tuvo que intervenir en varias ocasiones.

A los 12' y 14' la ciudadela de Brown, se vió [illegible] peligrosamente pero Pagnanelli en una ocasión y Gervasoni en la otra, lograron despejar el peligro.

A los 16' Brown, estuvo a punto de obtener ventaja ya que Tersaghi detuvo sólo a medias un ajustado centro de Moretti, pegando la ball en la valla y volviendo al field, donde los tres centrales erraron ante el arco desguarnecido.

SE ABRE EL SCORE

A los 17' se produjo la apertura del score a favor de Brown y en la siguiente forma: R. Gómez cometió foul contra J. González, encargándose de hacer efectiva la pena Romero con un centro que recibió Gianfelice y luego de buscar colocación, envió un fuerte shot, alto y cruzado, que halló la red los aplausos de los espectadores.

SIGUE PRESIONANDO BROWN

Reanudado el juego los auriazules tuvieron una leve reacción, pero al momento los aurinegros se volvieron a situar en el ataque y fruto de ese mejor juego fué que consiguieron

UN GOAL

A los 30' y por intermedio de Julio González, quien puso término a un centro de Moretti, con un golpe de cabeza que hizo llegar la ball a la red, siendo calurosamente felicitados por sus compañeros. Esta nueva y merecida ventaja de los aurinegros, sirvió para que éstos siguieran presionando. armonización del ataque auri-azul que nando con insistencia, ante la despoco hacía por llegar al arco rival.

LOS ULTIMOS MINUTOS

Faltando escasos minutos para terminar el primer times, F. C. S. F. experimentó una gran reacción y fué así que llevaron algunas cargas de evidente peligro y en una de ella Beltramini estuvo a punto de sacar ventajas, ya que cabeceó un centro de Villalba en la misma boca del arco logrando Gervassoni detener la ball.

Cuando el referée ordenó la terminación del primer times, el score era:

BROWN 2 goals.
F. C. S. F. 1 goal.

SEGUNDO TIEMPO

Reanudado el juego Brown a las 14.50 horas y el primer avance serio correspondió a F. C. S. F., el que alejó Courault.

TERCER GOAL DE BROWN

Del rechazo del zaguero entró en poder de la pelota Gianfelice, el que combinó a Giménez, cortando éste a Moretti. El winger, luego de una serie de "fintas" envió un centro ajustado que recibió Julio González y sin mayor dificultad venció a Tersaghi, quien poco pudo hacer molestado por el sol. Habían transcurrido apenas 2 minutos desde la reanudación del juego.

F. C. S. F. REACCIONA

Este nuevo contraste pareció levantar el ánimo de los auri-azules, quienés, ante la visión de una derrota por abultado score reaccionaron violentamente y situaron el juego en la zona de peligro de Brown. Los continuos ataques, parecían que el tanteador no tardaría en moverse, pero Beltramini, que había reanudado el juego, mejorando notablemente su actuación del período anterior, erró por escasos centímetros el arco de Gervassoni.

EL PRIMER GOAL DE F. C. S. F.

La asiduidad de las Cargas de Ferrocarril S. Fe, hacían prever que el arco defendido por Gervassoni no tardaría en caer vencido, máxime teniendo en cuenta la insistencia con que Beltramini trataba de buscar blancos, y así ocurrió en efecto cuando se llevaban jugados 14', poniendo fin Beltramini a una carga de sus compañeros con un shot a media altura, sumamente esquinado que batió ampliamente a Gervassoni.

F. C. S. F. SIGUE PRESIONANDO

Esta ventaja dió mayores bríos a los auri-azules, que se lanzaron en una desesperada ofensiva, embotellando a la defensa auri-negra que debió apelar a sus mejores recursos para evitar nuevas caídas a su valla.

2o. GOAL DE F. C. S. F.

A los 18' una excelente jugada individual de Forti, quien recibió la pelota de Beltramini, le valió a F. C. S. F. su segundo goal, ya que el insider luego de correrse ligeramente eludió con gran habilidad la intervención de Courault y sin apresurarse, envió la ball al lado opuesto de Gervassoni, batiéndolo ampliamente.

REACCIONA BROWN

Este nuevo contraste pareció llamar a la realidad a Brown, cuyos delanteros parecían no dispuestos a molestar más a Tersaghi. Empero desde entonces y previniendo un empate, trataron de apurar las acciones, pero siempre F. C. S. F. alentado por el público, continuó llevando cargas más peligrosas hasta que los auri-negros conquistaron

EL CUARTO GOAL

Nuevamente por intermedio de Julio González y, por tercera vez, ante un centro de Moretti, que el oportuno winger tomó a escasos centímetros del arco, restando toda defensa a Tersaghi, que en vano se arrojó. Iban 30' de juego.

SU TERCER GOAL

a los 41' por intermedio de Forti, quien puso fin, con un tiro corto, a un largo entrevero, a raíz de un centro de Albornoz, ante la impotencia de Gervassoni que nada pudo hacer para evitar la nueva caída de su valla.

LOS ULTIMOS MINUTOS

Los últimos cuatro minutos del encuentro se jugaron entusiastamente y los auri-azules llevaron continuas y peligrosas cargas, que la defensa de Brown se encargó de anular con energía y el silbato del referee sorprendió a los cuadros, con el score siguiente: Brown, 4; F. C. S. F. 3.

Gervassoni Recoge un Shot

El buen guardavalla de Brown se le ve deteniendo un tiro de Beltramini, mientras observa Forti que se le acerca con intenciones de aprovechar cualquiera falla. Gervasoni volvió a reeditar ayer una de sus buenas performances.

S. F., ante este nuevo contraste y sus forwards se situaron peligrosamente en las inmediaciones del arco de Gervassoni, hasta que Beltramini, con un shot de admirable factura, logró vencer la resistencia opuesta por la tesonera defensa rival. Siguió la presión de los auri-azules y Forti en un brillante esfuerzo individual conquistó el segundo tanto. La lucha entonces se tornó emocionante y los vencidos, calurosamente alentados por el público, dieron la impresión que no tardarían en conquistar el empate. Empero, una nueva caída del arco defendido por Tersaghi, echó por tierra esos pronósticos ya que las acciones volvieron a equilibrarse y las situaciones de apremio se sucedieron con igual intensidad en ambos sectores.

Faltando cuatro minutos para finalizar la brega, Forti puso fin a un largo entrevero anotando el 3er. goal

El Segundo Goal de F. C. S. F.



Momento en que Forti, luego de una excelente jugada individual ha dejado fuera de acción a Gervassoni, conquistando el segundo goal para su cuadro. Nótese el esfuerzo del guardavalla por neutralizar el shot y la poca impaciencia de Courault que ante lo irremediable trata de no perder la línea y observa "descansadamente" la estirada de "Gerva".

Resultados En la LIGA

PRIMERA "A"

Brown 4; F. C. S. F. 3.
Gimnasia 4; Atlético 2.
Colón 2; Unión 1. (Suspendido a los 22 minutos del segundo tiempo).

PRIMERA "B"

Colón 3; Instituto 2.
Brown 0; Neri 0.
Unión Esperanza 5; 9 de Julio 2.

SEGUNDA

Unión 4; Belgrano 1.
Alma Juniors 2; Gimnasia 2.
F. C. S. F. 4; 9 de Julio 0.
Sparta 1; Instituto 1.
A. Roma 4; Neri 2.
Colón 5; C. Argentino 1.

TERCERA

Unión 2; Brown 2.
Peñarol 1; Gimnasia 0.
F. C. S. F. 3; Colón 2.

CUARTA

Gimnasia 0; N. Argentina 0.
F. C. S. F. 1; Colón 0.
Brown 2; Neri 1.
Estudiantes 4; Instituto 0.
Unión y E. Boys (se suspendió).

Empataron Ayer TIRO y NACIONAL

Ante una escasísima concurrencia, jugaron ayer los primeros equipos de Tiro Federal y Nacional, en disputa del campeonato de la Federación.

El encuentro se desarrolló dentro de un marcado equilibrio siendo el resultado final un fiel reflejo del desarrollo de la brega.

El primer tiempo terminó con el triunfo de Nacional por dos a uno señalados por Salas y J. Leguizamon y el de Tiro por Quiñones.

En el segundo tiempo Nacional convirtió un tanto penal, por intermedio de Salas y Nacional igualó posiciones por intermedio de Rotta y Muñoz.

El referee Stefanivick controló la brega.

Los equipos se alistaron así:

TIRO FEDERAL: Chacón; Quinteros y Giménez; Guevara, Palermo y Romano; Panicale C., Aristigui, Amadey J., Rotta y Muñoz.

NACIONAL: Zárate; Lovino y Altamirano; Galateo, Franchini y Quiñones; Leguizamon A., Salas, H. Leguizamon, Gil y Gambini.

Los Matchs En Rosario

ASOCIACION

N. O. Boys 2; C. Córdoba 2.
Belgrano 4; R. Central 1.
Nacional 1; Tiro Federal 2.

LIGA ROSARINA

Alberdi N. Boys 2; Intercambio 3.
R. P. Belgrano 1; Calzada 2.

Una Excelente Victoria Conquistó Ayer Gimnasia y Esgrima en la C. de RAFAELA

☆ ☆

Derrotó a Atlético Por Ei Score de 4 Goals a 2

[illegible] que el equipo hizo mayores [illegible] para ello y la actuación de [illegible]

[illegible] en disputa del Campeonato [illegible]

[illegible] performances cumplidas [illegible] al empatar con [illegible] y vencer a Ferrocarril Santa Fe, así como las nuevas modificaciones que introdujo a su cuadro, motivaron una mayor concurrencia de aficionados, por lo que la cancha de éstos estaba ayer, totalmente ocupada por los aficionados.

En concepto de entradas se recaudó la suma de $ 873 50, lo que prueba [illegible]

Domingo Gómez fué el encargado de dirigir la lucha, la que se [illegible] bajo los mejores [illegible] por ello [illegible]

A los 24' de juego, Cantelli [illegible] la apertura del score luego de una serie de combinaciones, y 10' más tarde, Tomás Loyarte aumentó a dos la ventaja, ante una recia carga de su [illegible]

Con este score terminó el primer período, ya que un goal que anotó G. [illegible] fué justamente anulado por [illegible]

En el segundo período entraron de [illegible] los visitantes se [illegible] en la ofensiva, y producto de ese mejor juego fué el tercer goal anotado por Salas a los 16'. Magán, por fin, pudo sacar provecho de sus corridas y un minuto más tarde del goal [illegible]

[illegible] buenos contrastes, y a [illegible] el centro forward debutante [illegible] el primer goal para su cuadro [illegible] a una impetuosa [illegible]

Minutos mas tarde un penal de E. Gómez fué tomado por Tomeroli, venciendo a Mors con un violento shot.

Volvieron a equilibrarse las acciones y el marcador no sufrió nuevas modificaciones [illegible] al entusiasmo con [illegible] en consecuencia [illegible]

G. Y ESGRIMA. 4 goals
ATLETICO. 2 goals

El [illegible] de Gimnasia y Esgrima fué legitimamente conquistado, en ra-

EMPATARON UNION-BROWN EN LA TERCERA

[illegible]

Por Tres a Cero Ganó LIVERPOOL

[illegible] Liverpool y [illegible]

[illegible]

Los equipos formaron así:

LIVERPOOL: [illegible] Fernández y [illegible]

UNION DE SAN TOME: Cabrera; [illegible] Vigil, Leiva y [illegible] Celi, Román, Avila y Ch[illegible]

Rivarola, Loria y Corti

Los capitanes de Colón y Unión y el referee Rogelio Loria que tuvo a su cargo el control del accidentado match, momentos antes de la iniciación del mismo, posando para nuestro diario

Habrá Este Año Campeonato Sudamericano?

Los Uruguayos iniciaron los trabajos preliminares y en fútbol se asegura

QUE FRACASARA

[illegible]

LOS PARTIDOS EN BS. AIRES

PROFESIONAL

[illegible] Almagro 5; F. C. Oeste 2
[illegible] Huracán [illegible]
[illegible] de La Plata 1
[illegible] Arg. Juniors 1
[illegible] Juniors 3
[illegible] Talleres [illegible]
[illegible] River Plate 3

EN LA AMATEURS

[illegible] Buenos Aires 1
[illegible]
[illegible] de Quilmes 1
[illegible] Arg. de [illegible] 1

Sp. Ganó a Correos y Telégrafos

[illegible] Correos y Telégrafos y Sportivo [illegible] que terminó con el triunfo [illegible] por dos a uno.

[illegible]

Empató la 1a. "B" de BROWN

[illegible] Brown se presentó con nueve hombres [illegible] en inferioridad [illegible] de esa manera [illegible] la tabla [illegible]

La Primera "B" de Colón Venció Ayer a Instituto

Como estaba anunciado, ayer por la mañana se realizó en la cancha de Colón, el match entre las primeras divisiones "B" de la entidad local y la similar del Club Instituto, en disputa de los puntos reglamentarios del Campeonato Oficial.

[illegible] interesante en todo su transcurso y cuando todo hacía prever que finalizaría empatada en dos goales, una espléndida corrida de Miranda dió oportunidad a éste para enviar un violento shot que halló la red el entusiasmo de sus parciales y cuando faltaba un minuto escaso para terminar la brega.

Los goales de Colón fueron convertidos por Salina, Mercuno y Miranda y el cuadro se presentó integrado así:

Tenutta; Ortiz y Gutiérrez; Di Lucca, Tubot y Mercuno; Miranda, Siere, Salina, Muñoz y Abeila.

La Segunda de Unión Ganó Ayer

En la cancha de [illegible]

PERDIO UN INVICTO DE TERCERA

[illegible] del Club Colón [illegible] frente a [illegible] el mínimo score.

A pesar de la buena actuación de [illegible] de la franja, estos cayeron [illegible] pasando ahora a ocupar [illegible] en la tabla [illegible]

LA 2a. INVICTA DE G. Y ESGRIMA PERDIO AYER

Otra división invicta cayó ayer de Gimnasia y Esgrima, la segunda que ocupaba primero sin perder un solo partido, ha caído de [illegible] frente a Arg. Juniors por lo que ha perdido la envidiable situación en que se encontraba.

Si agregamos a la pérdida de la tercera que también marchaba invicta, tenemos dos equipos de un mismo club que ayer por la mañana perdieron el codiciado título.

Volvio a Perder La 3a. de Colón

La tercera del Club Colón ha jugado por el campeonato oficial, cuatro partidos habiéndolos perdido todos. Ayer volvió a caer frente a Ferro Carril Santa Fe, por lo que ha quedado en el último puesto definitivamente.

EL MATCH CLASICO

(VIENE DE LA PAG. [illegible])

[illegible] Cabrera —

A los 18 minutos Prat comete foul [illegible] área del cuadro grande, el [illegible] lo ejecuta Cafaratti con un [illegible] que [illegible] al suelo [illegible] y Cagiano que venía [illegible] tira en forma desviada.

[illegible] más tarde Cagiano elu[illegible] adversarios y obliga a dar [illegible]

A los 23 minutos se produce un [illegible] de Colón que motiva un [illegible] pero Angelini se luce al [illegible] la situación apremiante.

Angelini se lesiona —

[illegible] alto de Gómez, pretendiendo [illegible] Nedel y Angelini y chocan [illegible] lesionándose de consideración [illegible] frente el zaguero de Unión, que [illegible] abandonar el campo de juego [illegible] curación.

[illegible] la ausencia de Ange[illegible] Chividini, pasa a ocupar el puesto de aquél.

A pesar de actuar en inferioridad [illegible] Unión lleva [illegible] de peligro.

Un tiro largo de M. Sánchez es [illegible] por Corti.

A los 32 minutos Espíndola hace un [illegible] centro que recoge con [illegible] Gianfelice frente al arco pero [illegible]

[illegible] cede corner, tira Espíndola [illegible] de un entrevero Corti aleja.

A los 36 minutos Angelini vuelve [illegible] a la cancha.

Un violento shot de Cafaratti

A los 37 minutos Cafaratti que se [illegible] un tanto adelantado despide [illegible] violento shot a media altura que [illegible] las manos de Cabrera más [illegible] en el travesaño, rechazando el mismo arquero.

Enseguida Cabrera debe intervenir [illegible] un potente shot de Cafaratti.

[illegible] rechaza [illegible] Espíndola [illegible] los últimos minutos de [illegible] Chividini desde el cuadro chi[illegible] tira al arco, y la pelota pega en [illegible] de Flores que cae des[illegible] tenegido, en seguida Cattaneo tira afuera.

Se nota otro shot de Chividini desviado.

Cagiano está off-side y malogra un avance de Unión.

En estas mismas características finaliza el primer tiempo con el score en blanco es decir:

COLON 0
UNION 0

SEGUNDO PERIODO

A las 16.30 horas reanuda el juego que no prospera.

Enseguida [illegible] en juego Cagiano que centra y Chividini cabecea, mas Cabrera detiene con seguridad.

Rivarola elude a dos adversarios y hace un pase adelante mas Gómez pifia y cede corner, el que ejecutado no reporta ventaja alguna.

Se nota un violento tiro de Nedel que resulta desviado.

Ataca Unión y Flores rechaza bien.

Apertura del score —

Dentro del cuadro grande a los 8 minutos Galateo hace foul a Prat; este mismo jugador ejecuta la pena y lo hace con un tiro alto que Corti no alcanza a detener introduciéndose en el arco, ante el clamoreo ensordecedor de la barra colonista que festeja así la obtención de este goal.

Otro goal de Colón —

No había transcurrido un minuto del tanto anterior y los aplausos no se habían apagado aún, cuando Colón anota el segundo tanto de la siguiente manera:

[illegible] Corti se arroja al suelo deteniendo la pelota pero el guardavalla local no se incorpora esperando la encarada de Emilio Sánchez, que lo despoja y anota el segundo goal de su equipo redoblándose entonces los aplausos.

Vuelve a salir Angelini —

A raíz de la lesión sufrida en el primer tiempo, Angelini vuelve a retirarse de la cancha, actuando Unión entonces con 10 hombres.

El tanto de Unión —

Corrían 10 minutos de juego cuando Unión consigue descontar ventaja de este modo: Noe, elude a dos rivales y cede a Cattaneo éste viendo bien colocado a Chividini la pasa y éste desde escasa distancia enfila un potente shot esquinado que halla la red. Los parciales de Unión festejan estruendosamente la obtención de este goal.

Inmediatamente Cabrera debe intervenir ante un fuerte shot de Noe.

Ante un centro de Espíndola, Corti interviene bien.

Un shot de Chividini detiene a medias Cabrera, Cattaneo lo encara y a duras penas logra conjurar el peligro.

Penal y suspensión del match

Corrían 22 minutos de juego cuando el juez cobra una mano de Clemente dentro del área penal. Los jugadores de Colón protestan airadamente el fallo y se niegan a acatarlo, produciéndose un desorden dentro de la cancha, donde cada jugador recrimina al juez mientras [illegible] del otro bando tratan de convencerlo de que la pena está bien aplicada, en esta situación se ve a Emilio Sánchez que corre a Napoleoni aplicándole algunos golpes de puño, mas la oportuna intervención de Chividini impide que éste degenerara más aun. Se notan algunos conatos, y el juez pretende abandonar la cancha, mas a requerimiento de algunos dirigentes vuelve, y cuando ya parecía que todo se había calmado y el penal se iba a tirar, Corti en una actitud intemperante tiró un golpe de puño al montón de jugadores promoviéndose otro incidente donde tomó nuevamente intervención la policía. Como los ánimos se hallaban muy caldeados, el juez suspendió el partido cuando faltaban aun 23 minutos para terminar.

El presidente de Unión doctor Anelo y algunos otros miembros acompañaron al equipo de Colón ofreciéndole así garantías, hasta que el público se retiró de la cancha, no sin antes recriminar la actitud de algunos jugadores culpables del incidente vergonzoso y que habla muy poco en favor de la cultura de la que tanto hacemos alarde muchas veces.

El Team que Ayer Enfrentó a Unión



El conjunto de Colón que ayer enfrentó a Unión en disputa del Campeonato y cuyo match no finalizó a raíz de la incidencia producida al sancionar Loria un penal a favor de los roji-blancos. Hasta ese momento el score les era favorable por 2 a 1.

León Ferraris Ganó el Concurso de Problemas De Ajedrez del "J. Mate"

Soluciones del Problema No. 12: 1. D6R 1. DxD

Con [illegible] Problema Nro. 12, que damos a conocer en el título y que tuvieron a mal traer durante quince días a los solucionistas, ha terminado el primer Concurso de Problemas de Ajedrez, organizado por el Círculo "Jaque Mate" y a cuyo éxito ha colaborado el diario EL ORDEN con la gran difusión de sus columnas.

LOS GANADORES

Vistos los resultados del Problema Nro. 12, del Concurso organizado por el Círculo de Ajedrez "Jaque Mate", declárase vencedor del mismo, con 11 puntos, al señor León Ferraris, a quien se le concede una medalla de oro, instituida como primer premio por el ex presidente de la institución, señor Antonio Domenicone.

Declárase clasificado en segundo término con la cantidad de diez puntos, al señor Miguel Juliá, y se le otorga una medalla de plata instituida como segundo premio, y donada por un socio de la institución, que a su pedido, no publicamos el nombre.

Los premios se entregarán hoy, lunes 10 de agosto, en el local del Círculo de Ajedrez "Jaque Mate", calle Junín 2207, a las 22 horas.

PEON LIBRE
Encargado de la Sección Problemas.

[illegible] Miguel Juliá, han acertado con las dos soluciones, de manera que la diferencia de un punto que había entre ambos en la tabla, se ha mantenido, por lo cual la primera y segunda colocación del Concurso, ha quedado definitivamente establecida en esta forma: Sr. Ferraris, primero, con 11 puntos; segundo el señor Juliá con 10 puntos.

El señor Arnoldo Eilermann, nos había compuesto el problema con tres soluciones, pero debido al corto espacio de tiempo que empleó en construirlo (nosotros pedimos el problema un día miércoles para tenerlo en [illegible] de modo que Eilerman, tuvo apenas una noche para componerlo) no advirtió que la tercera solución fallaba por un bonito detalle que en nada amengua su labor.

PRIMERA CLAVE: 1. Dxx—
Si 1... R6C; 2. T[illegible] jaque, D[illegible]; 3. T[illegible] jaque-mate.
Si 1... R6C; 2. T1D jaque, C4D; 3. T3A o T4C jaque-mate.
Si 1... D6D, 2. TxC jaque, DxT jaque; 3. T3D jaque-mate.
Si 1... A2CR, lo mismo.
Si 1... TxP; 2. T2D jaque, [illegible]
[illegible]
Si 1... Dxx, 2. la misma [illegible]
Si 1... DxPR, idem.
SEGUNDA CLAVE: 1.DxD—
Si 1... R6C; 2. DxC jaque, [illegible] 3 DxC jaque-mate.

La tercera clave que daba Eilerman de 1. [illegible], 2. [illegible] jaque, R6C; 3. TxC mate, falla si las negras juegan 1... DxPR [illegible] a su vez con DxT jaque mate [illegible] comando dicha torre.

La jugada de 1.DxCR que varios solucionistas creyeron encontrar como clave, falla por 1... T4CR, y la 1. D7AR por 1... T5A y la de 1 P[illegible] por 1... DxT y ya no hay mate en tres.

En el cuadro de honor que publicará por tres días a comenzar desde hoy, van los nombres de los felices solucionistas que acertaron.

Teníamos grandes deseos de [illegible] flexibles para aquellos que nos mandaron las claves solamente sin los detalles de las variantes, pero ante un trabajo tan minucioso como el que nos han presentado los señores Matusevich, P. Stringhini, Ferraris, Juliá y hermanos Schiavi, [illegible] nos hemos apercibido de que no podíamos tener una contemplación [illegible] mejante, que en este caso hubiera sido sancionar una injusticia.

De modo que conforme a lo que hemos prevenido varias veces, en [illegible] aparte, y desde esta misma [illegible], anulamos esas soluciones muy [illegible] pesar nuestro.

Tengan paciencia, el segundo concurso de problemas comenzará en [illegible]bre próximo, en los primeros [illegible]. Mientras tanto vayan leyendo el método práctico para resolver problemas de ajedrez que se publicó en el mes de julio en las páginas de EL ORDEN desarrollado en nueve artículos.

Deseándoles el mejor de los éxitos, en la futura competencia que se avecina, los saluda el Encargado de la Sección Problemas del Círculo de Ajedrez "Jaque Mate" a quien en lo sucesivo, para evitarse tan kilométrico patronímico, ustedes lo conocerán con el que [illegible]

Cuadro de Honor

Solucionistas que han resuelto el Problema Nro. 12 de A. Eilermann:

CON 2 SOLUCIONES:
León Ferraris.
Miguel Juliá.
Bernardo Matusevich.
Agustín Cerrotto.
Pedro Stringhini (Rosario).

CON 1 SOLUCION:
José A. Muñoz.
Genaro Schiavi (Paraná).
Julio Schiavi (Paraná)
Héctor Schiavi (Paraná)
Carlos Gatti.

Equivocadas y anuladas: un montón.

Nuestra Favorita Ranquelota se Impuso Con Gran Facilidad, en la Prueba del Desquite

La Prueba de Productos Se Definió a Favor de Dalia, una Hija de Choclo

La ganadora abonó la reconfortable cantidad de $ 20.30 por cada ganador

BELICO TRIUNFO EN EL PREMIO "H. VADARKABLAR"

Solapada fué la segunda favorita que respondió a la confianza depositada

Con la base del Premio "Haras Santa Rosa" reservado para productos perdedores, se llevó a cabo ayer en Las Flores, la reunión hípica anunciada.

Esta carrera tuvo un resultado inesperado, ya que fué su ganadora, una yegua que además de ser cotizada outsider no había demostrado en sus anteriores presentaciones condiciones para acreditarse una prueba con rivales como sus vencidos de ayer.

Sin embargo la hija de Choclo con el triunfo conquistado ayer ha demostrado ser una digna hermana de Cortez, (si es que son hermanos) y por lo tanto ha ganado una digna colocación entre los productos locales de la actual generación.

Sin llegar esta prueba a ser deslucida, no constituyó como se suponía, la mejor carrera de la tarde, y este título lo mereció seguramente la corrida en último término, pues además de la mayor importancia positiva, deducida de la mayor venta de boletos la victoria conquistada por nuestra candidata Ranquelota, fué brillante y evidenció en la yegua, como ya lo anticipáramos, sensibles progresos que le permitieron dar cuenta de Herpil, sino con toda comodidad, por lo menos fácilmente.

La victoria de Villano llegó también a entusiasmar al público a causa de la insospechada resistencia que encontró en Fuego, que si no lo obligó a echar el resto, por lo menos lo hizo preciso que el tordillo se extendiera, al sentir las caricias del látigo que no hubo más remedio que emplear.

Con la victoria de Solapada, que fué conseguida con gran facilidad, demostrando que su derrota anterior no fué normal ni mucho menos, fueron dos los ganadores que acertó "EL ORDEN", que luego con el triunfo de Ranquelota se elevaron a tres acertando esta última carrera, en su fórmula integra.

A continuación damos el desarrollo y resultado en general de las pruebas en la reunión que nos ocupa.

LA REUNION SE INICIO CON UN SARTENAZO

Con la presencia de cinco de los competidores, ya que Pepillo no se presentó, se disputó la prueba inicial de la reunión, constituída por el Premio "Haras Vadarkablar" que se definió con el triunfo de Bélico cotizado en último término, mientras que Veguero que fué ungido favorito por la opinión, no correspondió a esta confianza, consiguiendo sin embargo salvar los honores del placé.

Alineados los competidores ante las cintas, se dió salida al lote en un pésimo momento, ya que los intervinientes salieron completamente escalonados, siendo el que aprovechó esta ventaja Tiraboschi, que seguido de Dañino y Veguero, mientras que Bélico y Chongo seguían en puestos de retaguardia, continuando en esta forma sin mayores alternativas, hasta el codo opuesto a la recta, donde Chongo desalojó al leader de sus posiciones, pero durando poco en su colocación, pues al entrar al derecho, Veguero, pasó al frente del lote, mientras que Bélico doblaba el codo en cuarto lugar.

Al enfilar la recta, el Cabaret se hizo presente y a pesar de los esfuerzos del piloto de Veguero por conservar su colocación, Bélico pasó al frente llegando en la misma forma al disco de sentencia, mientras Chongo, seguido de Tiraboschi, que había conseguido doblegar a Dañino, que no realizó la performance esperada por sus partidarios ocupaban los puestos subsiguientes.

PRIMERA CARRERA
P. VADARKABLAR — 1.800 metros

1o. Bélico 58.55 kg. 102 102
2o. Veguero 56 kg. 406 270
3o. Chongo 51 kg. 186 128
4o. Tiraboschi 49 kg. 107 87
No placé:
Dañino 58.55 kg. 103 102
No corrió: Pepillo.
Sport del 1o. $ 16.00 y $ 4.10; del 2o. $ 2.80.
Ganada por: 1 pescuezo y un pescuezo.
Tiempo: 1'52" 3|5.
Jockey: A. Milanesi.

VILLANO HA DEMOSTRADO SER DE GARRA

Inmediatamente los aficionados distrajeron su atención, concertado en el triunfo de Bélico, para comentar en la segunda carrera de la tarde y todos estos comentarios fueron favorables a Villano, como se evidenció en las cotizaciones que arrojaron una amplia ventaja para el Botafumeiro.

Sabor fué el único que desertó del compromiso, quedando el lote reducido a cinco competidores, entre los cuales los que contaban con más opinión después del favorito eran Fuego y Celadora, no correspondiendo esta última a esa confianza.

Alineados los competidores, el starter dió salida al lote en buen momento, tomando la punta inmediatamente Villano, que fué seguido por Manta China y Fuego, respectivamente mientras que El Vasco ocupaba el último lugar.

En esta forma con la sola alternativa de haber desplazado Fuego a Manta China, continuó el lote hasta la recta, donde Fuego decididamente atacó las posiciones del leader, logrando emparejar la ventaja que éste le llevaba y mientras la gritería arreciaba pues se presentía una derrota del favorito, los dos leaders, continuaban acercándose a la meta con conseguir sacarse uno al otro, la más ligera ventaja.

Cabeza con cabeza enfrentaron las tribunas populares y ante la actitud del piloto de Fuego, que exigió a su caballo el esfuerzo final(Goytea hizo lo propio, peinando ligeramente al tordillo del stud El Pebete, que evidenciando una clase indiscutible se despegó de su esforzado perseguidor consiguiendo llegar al disco con una ventaja de medio pescuezo a su favor. Tercera llegó Manta China y cuarto El Vasco, que logró aventajar a Celadora.

SEGUNDA CARRERA
P. FINOBOLO — Distancia 1.300 m.

1o. Villano 54 kg. 797 345
2o. Fuego 49 kg. 189 150
3o. Manta China 53 kg. 87 60
4o. El Vasco 57 kg. 95 87
No placé:
Celadora 45 kg. 132 56
No corrió: Sabor.
Sport del 1o.: $ 2.90 y 2.45; del 2o. $ 3.00.
Ganada por 1 pescuezo y dos cuerpos.
Tiempo: 1'18" 3|5.
Jockey: F. Goytea.

COPIA VOLVIO A SER AVENTAJADA POR UNA MINIMA DIFERENCIA

La tercera carrera de la tarde la constituía la prueba central del programa.

El lote, con la deserción de Malva Roja, quedó reducido a siete competidores todos los cuales fueron considerados en las cotizaciones que arrojaron el final un favoritismo de 32 boletos a favor de Vicerrector que sobre su inmediato en las apuestas que fué Indio Rico.

La largada de esta carrera, tuvo algunas dificultades, pues se hicieron dos largadas falsas, consiguiendo al fin el starter dar salida al lote en buen momento, justo premio a su empeño.

Salió Welfare en la punta seguido de Indio Rico, mientras atrás venían en pelotón los restantes, mientras que Copia, que había salido mal risada, corría en la retaguardia.

Continuó el lote en la misma forma un breve trecho, pasando luego Indio Rico a comandarlo y en esa forma llegaron al codo donde Rumboso guiado por el jockey de la Malla, se desviaba de su línea, motivando que Copia, tuviera que levantar, quedando luego retrasada.

Al enfilar a la recta Vicerrector, y Rumboso pasaron un momento a comandar al pelotón, pero de pronto por el lado de los palos surgió Dalia, que atacó sus posiciones pasando al frente y Copia que había el lado de afuera atacaba las posiciones de la leader, que mantuvo su ventaja mientras que Vicerrector y Rumboso llegaron en el mismo orden.

TERCERA CARRERA
P. Haras SANTA ROSA — 1.200 m.

(Para productos perdedores)
1o. Dalia 52 kg. 148 112
2o. Copia 52 kg. 523 67
3o. Vicerrector 54 kg. 412 1.7
4o. Rumboso 54 kg. 208 .22
No placé:
Indio Rico 54 kg. 380 220
Quién Diría! 52 kg. 21 13
Welfare 52 kg. 187 147
No corrió: Malva Roja.
Sport de la 1a. $ 20.30 y 7.20; de la 2a. 3.85.
Ganada por 3|4 cuerpos y medio cuerpo.
Tiempo: 1'14" 2|5.
Cuidador: B. Olivera.
Jockey: M. Barragán.

NUESTRA FAVORITA SOLAPADA TRIUNFO FACILMENTE EN LA 4a. CARRERA

Esta carrera sufrió solamente la deserción de Palan Palan y Pepillo, quedando en consecuencia nueve competidores para disputarse la victoria que correspondió fácilmente a Solapada, que con muy buen criterio fué ungida favorita.

En un buen momento el starter dió la orden de partida tomando Solapada decididamente la punta, a los pocos metros de recorrido desplazando a Ofir y continuó en esa forma hasta el derecho seguida de Ofir y Devuelta y Gelita.

Al doblar el codo, pareció que los retrasados daban alcance a la puntera, pero esta creencia desvaneció al enfrentar el lote las tribunas, con una ventaja de algo más de los cuerpos a favor de la hija de Sir Bekerley, que realizó una carrera magnífica como cuadra a sus antecedentes.

P. Haras Santa Elena — 1.400 mts.

1a. Solapada 53 kg. 583 74
2o. Piquó 52 kg. 90 56
3a. Gelita 54 kg. 199 116
4o. Bueno 56 kg. 329 276
No placé:
Conastos 56 kg. 62 43
Ofir 55 kg. 250 239
Devuelta 54 kg. 63 [illegible]
Buscón 50 kg. 31 [illegible]
Silka 48 kg. 22 [illegible]
No corrieron: Palan Palan y Pepillo.
Sport del ganador: $ 5.00 y 3.40, del 2o. 3.30 y del 3o. 5.00.
Ganada por: 2 cuerpos y 1|2 cp.
Tiempo: 1'26" 1|5.
Jockey: M. Barragán.

LA CARRERA MAS LINDA DE LA TARDE

Esta carrera que sin duda fué la mejor de la tarde contó con siete competidores pues Sabio y Deporte prefirieron no presentarse.

Fué ungida favorita Ranquelota, también preferida de "EL ORDEN", y a lo que la hija de Malinche respondió ampliamente a esa confianza.

Sueltos los competidores en buen momento Sir Robert tomó la punta distanciándose varios cuerpos mientras Herpil y Soberbio salían en su persecución que ésta iba a darle alcance al doblar el codo opuesto, siendo el dato del día, se vió obligado a entregar posiciones no sin que antes les hiciera concebir esperanzas a sus partidarios.

Al entrar al derecho Ranquelota saltó al frente del pelotón buscando al puntero, al que venció después de breve lucha consiguiendo ventaja de ganancia hasta el disco, a donde llegó separada de Herpil por algo más de dos cuerpos mientras que 3o. se clasificaba Barker que realizó una buena carrera dada su repriso y 4o. Sir Robert.

QUINTA CARRERA
P. FUMADA — 1.600 metros

1o. Ranquelota 55 kg. 580 213
2o. Herpil 57 kg. 305 126
3o. Barker 52 kg. 380 184
4o. Sir Robert 57 kg. 248 105
No placé:
Colona 55 kg. 70 69
Lindazo 54 kg. 73 41
Soberbio 54 kg. 365 215
No corrieron: Sabio y Deporte.
Sport del ganador: $ 6.20 y 4.20; del 2o. $ 5.60.
Ganada por 2 1/2 cuerpos
Tiempo: 1'31".
Jockey: R. Manin.

HIPODROMO INDEPEDENCIA

Resultados generales

PRIMERA CARRERA
Premio SOFOCON — Distancia 1400 metros

1 ALLABAAH
2 Still Watter.
3 Somer Girl
4 Monitora.
Corrieron todos. Sport del 1o. $ 6.10 y 2.75; del 2o. 2.65.
Ganada por 1 3|4 cuerpo. Tiempo: 1'27"1|5.

SEGUNDA CARRERA
Premio RAYAL MONTO — Distancia 1400 metros

1 MEGATERIO.
2 Compral.
3 Carpincho.
4 Madre María.
Corrieron todos. Sport del 1o. $ 12. y 4.20; del 2o. 3.30.
Ganada por una cabeza. Tiempo: 1'25"2|5.

TERCERA CARRERA
Premio HIJO MIO — Distancia 1.700 metros

1 INICUO.
2 Herrero.
3 Siete Pago.
4 Limón II.
Corrieron todos. Sport del 1o. $ 5.05 y 2.60; del 2o. $ 6.70 y $ 4.80 del tercero.
Ganada por varios cuerpos. Tiempo 1'47"2|5.

CUARTA CARRERA
Premio VIEJO VERDE — Distancia 1700 metros

1 PERDIZ.
2 Serviette.
3 Comparsa
4 Reinita
No corrió Atalivia.
Sport del 1o. $ 12.85 y 4.95; del 2o. 3.50.
Ganada por 1|2 cuerpo. Tiempo: 1'47"4|5.

QUINTA CARRERA
Premio GRAN POLLA DE POTRILLOS — Dist. 1700 mts.

1 CASCAJO.
2 Noesgringo.
3 Intrépido.
4 Paldiablo.
Corrieron todos. Sport del 1o. pesos 15.55 y 5.20 del 2o. 4.85 y $ 9.90 del 3o.
Ganada por 1 cuerpo.
Tiempo: 1,46|1|5.

SEXTA CARRERA
Premio BAMBINO — Distancia 2.000 metros

1 POLICHINELA.
2 Luciente
3 El Preludio
4 Sinvergüenza.
No corrieron: Sato Alegre, Michio y Limón II. Sport del 1o. $ 5.90 y 3.45; del 2o. 5.05. Ganada por 3|4 cp.
Tiempo 2'6".

SEPTIMA CARRERA
Premio G. BLANCO — Distancia 1.200 metros

1 GUERRILLERO.
2 El Pucho.
3 Palio
4 Va Muerto.
No corrieron: Don Batistin, Moralista, Royal Horse y Super. Sport: del 1o. $ 13.20 y 5.25; del 2o. 14.60 y $ 5.40 del 3o.
Ganada por 1|2 cuerpo. Tiempo: 1'14".

OCTAVA CARRERA

1 INDIGO.
2 Capás
3 Irá Lejos
4 Jarabe.
No corrieron: Arcanol y Anzuelo.
Sports: del 1o. 10.35 y 5.40; del 2o. 4.00.
Ganada: por 1 1|3 cuerpos.
Tiempo: 2'37".

Hipodromo de Palermo

RESULTADOS GENERALES

PRIMERA CARRERA
Premio Certificada — 1000 metros

1o. Vehemente
2o. Lindbergh
3o. Aleli
4o. Murallón.
No corrieron: San Salvador, Francamente, Crounstandt, Made in France, Selemia, Caminito y Rumbo Fijo.
Sport del 1o. 42.60 y 16.55; del 2o. 5.50.
Ganada: por un pescuezo.
Tiempo: 1'36".

SEGUNDA CARRERA
Premio Monserga — 1000 metros

1o. Oly
2o. Rayita
3o. Victoriosa
4o. Old Lady.
No corrió: Consejera.
Sports: del 1o. 6.10 y 2.75; del 2o. 5.15 y del 3o. 3.45.
Ganada: por 1|4 cpos.
Tiempo: 58" 3|5.

TERCERA CARRERA
Premio Buena Piba — 1600 metros

1o. Excelso
2o. Belmonte
3o. Aventino
4o. Crasch.
No corrieron: Adel, Pebete y Sendero.
Sports: del 1o. 13.20 y 6.05; del 2o. 3.25.
Ganada: por 3|4 cpos.
Tiempo: 1'49" 4|5.

CUARTA CARRERA
Premio Manceba — 1600 metros

1o. Pecarí
2o. Sarratea
3o. Firenze
No corrieron: Larrain y Apachinette.
Sport del 1o., 3.95.
Ganada: por 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1'37" 3|5.

QUINTA CARRERA
Premio Clásico Olavarría—2000 mts.

1o. Retirada
2o. Spit Fire
3o. Sacrílega
4a. Libuen
Corrieron todos.
Sports: del 1o. 9.10 y 3.35; del 2o. 240.
Ganada: por 1 1|4 cpos.
Tiempo: 2'7" 3|5.

SEXTA CARRERA
Premio Ocurrencia — 1800 metros

1o. Firmeza
2o. Nutria Blanca
3o. Almará
4o. Fucsita.
No corrieron: Vindicta e Ideal.
Sports: del 1o. 5.10 y 2.65; del 2o. 3.50; del 3o. 3.65.
Ganada: por 3|4 cpos.
Tiempo: 1'48" 4|5.

SEPTIMA CARRERA
Premio Almará — 1800 metros

1o. Picapleitos
2o. Calbuco
3o. Gaviero
4o. Fasciata.
No corrieron: Fauno y Renato.
Sports: del 1o. 3.05 y 2.45; del 2o. 3.45.
Ganada: por 4 cuerpos.
Tiempo: 1'49".

OCTAVA CARRERA
Premio La Cuarta — 3000 metros

1o. Señalero
2o. Vindicta
3o. Pitris
4o. Charco.
No corrieron: Aladino y Mi campa.
Sports: del 1o. 7.35 y 2.45; del 2o. 2.35.
Ganada: por 1|2 pescuezo.
Tiempo: 3'7" 4|5.
Nota: Los sports que anteceden, son los registrados por el Jockey Club Santafecino.

ECONOMICOS CLASIFICADOS

INFORMACIONES DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL INTERIOR

SE TRIBUTO UN ELOCUENTE HOMENAJE AL PINTOR SR. GARCIA BAÑON, EN CORONDA

UNA FIESTA PLENA DE ESPIRITUALIDAD Y DISTINCION. - DISCURSOS PRONUNCIADOS.

Festejando el triunfo obtenido por el profesor de la Escuela Normal señor José García Bañón, al adjudicársele el premio "Rotary Club" por su hermoso cuadro titulado "Charcos", que el artista presentara a la exposición del Salón de Bellas Artes del Museo "Rosa Galisteo de Rodríguez", el personal y alumnos del curso normal, le ofrecieron una demostración de simpatía en el Hotel Devoto Pluvesa, que constituyó un alto exponente de cultura, en el que se exteriorizaron las simpatías de que goza el señor García Bañón en nuestro ambiente.

Más de cien adherentes acompañaron al artista.

Una selecta orquesta amenizó el acto, ejecutando un repertorio escogido. Contribuyeron a armonizar con el motivo y trascendencia del homenaje los discursos y poesías que se recitaron, la variedad de las flores distribuidas por femeninas manos en una bien servida mesa, y la espiritualidad reinante en la concurrencia.

Ofreció la demostración la Srta. Alicia Hoffman en un medido y elocuente discurso. También la profesora Srta. Alda Gervassoni, en nombre del Centro Normalista, hizo uso de la palabra leyendo una brillante pieza oratoria que más adelante publicamos juntamente con el de la señorita Hoffman. La alumna de 4o. año, Srta. Mónica García recitó luego una poesía del señor Juan Fontanarrosa. Fueron todos calurosamente aplaudidos.

El obsequiado no pudiendo disimular su emoción, agradeció con palabras oportunas el homenaje de que era objeto.

La fiesta resultó un lucido acto pleno de alegría, distinción y espiritualidad.

La señorita Hoffman, pronunció el siguiente discurso:

Tócame la difícil tarea, Sr. García Bañón, de dirigirme a Vd. en nombre de mis compañeras y en el mío, para felicitarle y expresarle nuestras sinceras muestras de entusiasmo, por el éxito que, como maestro, en el prodigioso arte del dibujo, ha obtenido en la exposición realizada en el Museo de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodríguez", en nuestra capital.

Algo difícil, por que no está en mi temperamento ni en mi manera de ser la facilidad de expresar estos sentimientos con la profundidad que los siento y los sentirán mis queridas compañeras.

Las palabras se hacen pálidas y los vocablos huyen de mi mente [illegible] entusiasmo, quiero cumplir con la misión de manifestarle nuestra satisfacción, nuestro orgullo, nuestra emoción por su triunfo!

Casi todas nosotras hemos sido, ayer, alumnas suyas y bajo su atinada dirección hemos querido interpretar sus lecciones, sus indicaciones... muchas veces su alma, de maestro y de artista se ha infiltrado en nuestros corazones subyugándolos con la fascinación de tan sagrado arte.

Quisiera hablarle algo de la pintura, de sus cuadros, en los que la naturalidad de las cosas salta a nuestros ojos, descubriéndonos su alma, su corazón, sus ensueños, que tienden a elevarse confundiéndose en los colores de su paleta y de sus pinceladas bruscas pero seguras...

No puedo, soy profana en esta materia, soy sincera, no quiero hacer literatura sino hablar con el corazón a flor de labio.

Otra vez con nuestra felicitación nuestro agradecimiento al compañero infatigable, que siempre está dispuesto a ayudarnos poniendo en nuestras manos su voluntad y su arte.

Que todas sus aspiraciones, que todas sus esperanzas lleguen a la cumbre, al triunfo, a la gloria, junto con la prodigiosa inspiración de Poly, su esposa, de mi antigua y querida maestra que ha unido a su fecunda poesía (como brillante aureola) la suya, la poesía de la pintura, que no es más que un lenguaje (distinto del que usa el vulgo) pero más difícil, más noble, más grande.

Acallados los aplausos, la Srta. Gervassoni, dijo:

Sr. García Bañón:

Llena mi alma de una dulce emoción ante el triunfo del artista y amigo, quiero traducir este homenaje sincero que lo anima el compañerismo y la amistad, con palabras suaves... dulces, como dedicadas a un artista de temple sereno y grave, y al selecto conjunto que las escucha.

Muy sincero y muy justo el homenaje para este compañero nuestro, que ha conquistado la gloria de un gajo de laurel para orgullo de los santafecinos y también ¿porqué no decirlo? para orgullo de la Escuela Normal de Coronda, donde trabaja y hace un verdadero culto de su arte; y he aquí que al celebrarlo en esta amena reunión de la amistad y de la admiración, mi entusiasmo no se traduce por la palabra que carece de la dulzura infinita del buen decir y sí sólo le da vida y animación la brillantez de vuestra alegría, al igual que resplandecen los vergeles cuando el astro rey, vierte, refulgente, sobre ellos, sus dorados rayos, haciendo que los botones se transformen en vistosas y fragantes flores que coquetonas se yerguen y balancean en sus ramas dando al paisaje un aspecto encantador!

El triunfo que hoy habéis conquistado en buena ley, lo ha inspirado el trabajo, la bondad, el estudio, por eso, buen amigo, si esta mesa, bien podría haberse colocado un arco de triunfo que dijera: "Se ren [illegible]".

Habéis triunfado sin pretensiones ni jactancias! Trabajador, silencioso, no os arredró nunca la derrota. Seguisteis luchando con altivez, con sinceridad haciendo un culto de la dignidad! De la dignidad! que al decir de un amigo y dulce poeta nuestro "es el pedestal del aprendiz en esta tierra, en que la [illegible] es una ridícula [illegible] de los inútiles, que nunca harán miga en los que tenemos el orgullo de exhibir a los principes que vienen, el reloj negro de mamá y el tirador de tata viejo"...

Estudioso por naturaleza, maestro en el arte de dar vida y colorido en el lienzo, ya que vuestros personajes, hablan, lloran, ríen, gozan, sufren, sueñan, odian y aman!

Habéis conquistado un justo y merecido triunfo al adjudicarse a vuestro cuadro "Charcos", el premio del "Rotary Club", que él sirva de acicate para otros triunfos que no los dudo vendrán, aunque para ello haya de mostrarse imperturbable ante el alarido rugiente de la envidia y la maldad, que no consienten que el águila remonte el vuelo y contemple desde lo alto el infinito azul del cielo, procurando detener su gloriosa ascensión. Seguid adelante! no os detengáis ante las piedras que encontréis sembrado de ellas está el camino de los grandes, de los justos, de los buenos!

Habéis triunfado en Santa Fe, después de muchas tentativas que hicierais presentando hermosas obras a las exposiciones. Habéis triunfado y tal vez a vos mismo os habrá sorprendido, pero ello os habrá dado la pauta de que vuestro valer es superior, pues "ró con Alberto Mazza ¡habéis triunfado en Santa Fe, en Santa Fe "que es madre de los extranjeros y madrasta de sus propios hijos!".

Brindemos por el artista de alma exquisita, que paso a paso ha ido rebasando los escollos que la incomprensión pone al paso de los que quieren ir más allá. Brindemos por el compañero bueno que en su nuevo esfuerzo ha logrado colocar en plena juventud su nombre al lado del de artistas de nombradía y colocar en el alto pedestal del trabajo y la honradez, al igual que el cóndor poderoso, que constituye su nido en el picacho más alto y más inaccesible de la gigantesca montaña, vaya a saber si para contemplar más horizonte o si para, al estar más cerca de los astros, sentirse más feliz!

Galería Infantil

Niña Cochita Slonimsky, de Moisés Ville.



Biblioteca Popular Baron Hirtch, de Mosés Ville.

Galería Social



Srta. Cándida Seratti, de la sociedad de Helvecia, que el 15 del corriente contraerá enlace con el Sr. Humberto Farioli.

DESDE CONSTANZA

Foot-ball. - Obra caminera. - Escolares. - Gripe.

El domingo pasado se llevaron a efecto dos interesantes partidos de football, entre la primera división de 9 de Julio de ésta y la de igual categoría del Club de Monigotes, y entre las segundas de Moisés Ville y Constanza.

Ambos partidos fueron elogiosamente comentados por los concurrentes al field, dado el entusiasmo con que disputaron los adversarios. El resultado fué el siguiente: 9 de Julio 1; Monigotes cero. Los de segunda locales triunfaron sobre Moisés Ville por 2 a cero.

En homenaje a los visitantes, se efectuó un baile en el salón del señor Roberto Radifecci, que congregó a numerosas familias, durando esta fiesta hasta la madrugada del lunes.

Obra caminera:-:-

El camino llamado de la Cañada, viene construyéndose en buena forma y sin interrupción, lo que proporcionará incontables beneficios a esta colonia.

Escolares:-:-

Mientras la inspección general de escuelas de la provincia dedica preferente atención a sus circulares y proyectos de reglamentación, no debe olvidar de las necesidades de las escuelas de estos pueblos que carecen de muchas cosas. La de esta localidad, por ejemplo, necesita que se le provea de un maestro más dado el número de alumnos con que cuenta. En diversas oportunidades se han elevado las peticiones correspondientes ante la citada autoridad escolar, en tal sentido; pero hasta la fecha no conocemos ninguna resolución favorable.

El tiempo del año escolar transcurrido, no debe ser un obstáculo para que se satisfaga una necesidad tan sentida.

Aquí han llegado rumores de que dentro de breves días se designará un ayudante para la escuela; pero oficialmente, nada sabemos.

Gripe:-:-

Con 15 días de intenso frío, que hemos estado soportando, la gripe ha aumentado el número de sus víctimas. La cantidad de enfermos es considerable y de tal manera de tal manera que el médico de Humberto Primo doctor Halperin, que los atiende to 1o. Dr. Halperin, que los atiende, se ve precisado a venir diariamente a esta localidad. Su acierto y diligencia en la atención de sus pacientes lo hacen acreedor a nuestros reconocimiento y simpatía.

NOTAS DE TODO LO QUE INTERESA A NUESTROS DEPARTAMENTOS

Los Comerciantes de Puerto RECONQUISTA Solicitan se Les Exima de la PATENTE

Las razones en que fundan su petición, no pueden ser más atendibles

Los comerciantes de la localidad de Puerto Reconquista, lesionados en sus intereses como consecuencia de la gran creciente y encontrándose en una situación económica angustiosa, se han dirigido al Ministro de Hacienda de la Provincia, solicitándole se les acuerde la excepción del pago de la patente.

Las razones que invocan los referidos comerciantes, no pueden ser más atendibles, y sería un acto de verdadera justicia, que se despachara favorablemente dicha petición.

Los términos de la nota elevada al Sr. Ministro de Hacienda, son los siguientes:

"Puerto Reconquista, Agosto 5 de 1931. — A S. S. el Sr. Ministro de Hacienda, Dr. Severo A. Gómez. — Santa Fe.

Los que suscriben, pequeños comerciantes de Puerto Reconquista ante S. S. respetuosamente exponemos:

Que amparados del derecho que nos acuerda la Ley del Estado y especialmente teniendo muy en cuenta el espíritu de equidad con que el Señor Ministro resuelve los asuntos que se le someten a su consideración, venimos a peticionar, se digne acordar que nos exima del pago de la patente de nuestros pequeños comercios por el corriente año.

En efecto señor Ministro: desde hace más de seis meses nos encontramos inundados por la creciente del Río Paraná — al extremo — como es público y notorio y la prensa de la provincia así lo ha publicado — tuvimos que salir de la zona portuaria y levantar ranchos provisorios en el terraplén Camino de Reconquista al Puerto — y hoy recién que las aguas bajan volveremos a reconstruir nuestras viviendas en la ribera para seguir con nuestro negocio. El señor Receptor de Reconquista y Jefatura de Policía podrá informar al Sr. Ministro sobre la veracidad de lo expuesto. En consecuenciala puesto, por cuya razón venimos invocando el espíritu justiciero del señor Ministro a solicitar se nos exima del pago de la patente por todo el año corriente — pues ya el Sr. Interventor por intermedio del Sr. Director General de Rentas — concedió hace algunos meses se nos rebajara la mitad de la patente que aceptamos en la creencia de que las aguas bajarían el mes de Mayo — pero ha permanecido la creciente hasta la fecha que comienza recién a bajar.

Es gracia que esperamos de S. S."

Siguen las firmas.

Galería Social



Srta. Didi Calderón, de la sociedad de Laguna Paiva.

Las Delicias Camineras...



El Jefe Político de Garay, Dr. Bergallo, en uno de los caminos a que hacíamos referencia ayer.

CLAUSUROSE UNA ESCUELA EN LA COLONIA "LOLA"

Otras noticias Escolares y de interés general

Es lamentable el estado en que se encuentra el local en que funcionaba la Escuela Nacional No. 111 de la colonia "Lola", lo que ha dado lugar a la suspensión de las clases por tiempo indeterminado.

El director de la referida escuela, ha solicitado a la Municipalidad de esta ciudad, que gestione con la premura que el caso requiere, el habilitamiento de dicho local.

Nuestra Municipalidad [illegible] velando por los intereses de los numerosos niños que quedan privados de instrucción con la clausura de dicha escuela, ha elevado una nota al Ministerio del ramo en la que significa la urgencia de las reparaciones, teniendo presente además las largas vacaciones de invierno en que han atrasado la labor escolar.

Los niños de la colonia, en su mayoría hijos de agricultores, necesitan ante todo una intensificación en la enseñanza y un máximo de aprovechamiento en el tiempo, dado que las labores rurales los demandan a una temprana edad, por lo que se hace muy necesario se subsanado este contratiempo por el Consejo de Educación respectivo a la mayor brevedad posible.

Ante el hecho referido, y el proceder que se ha optado da lugar a pensar que las autoridades del ramo, no expiden los asuntos con el interés y la diligencia que lo requieren.

En la Escuela Fiscal "Manuel Obligado" No. 473, de nuestra ciudad, se ha implantado desde el 1° del corriente mes la "Miga de Pan", sostenida con las subvenciones acordadas por la Municipalidad, el Consejo Escolar de Distrito y el aporte de algunos padres de familia.

Dicha ayuda, tanto para el niño pobre, como para el pudiente, ha causado muy buena impresión, y es de desear que el beneficio sea duradero.

En la misma escuela, quedó fundada una pequeña biblioteca infantil, que lleva el nombre de "Sarmiento".

Hace pocos días, una nota emanada de la superioridad escolar comunica a los directores que habiéndose adherido a la plausible idea de la Dirección General de Fomento de cultivar el amor al árbol, todas las escuelas procurarán la formación de viveros con semillas cedidas gratuitamente por aquella, y que las escuelas que no dispongan de terrenos, deben solicitarlos a las Comisiones de Fomento, siempre que no quedaran [illegible].

Es oportuno recordar, una vez más, [illegible] conveniencia de hacer colocar entre cercos los terrenos que pertenecen [illegible] en nuestra ciudad, destinados o donados para la construcción de escuelas. Entendemos que el asunto corresponde a la iniciativa de las autoridades del Municipio, del Consejo Escolar del Distrito y a los directores de escuelas.

Servicio aeropostal:-:-

El servicio aeropostal que hace poco se inaugurara, no ha sido todavía habilitado para nuestra ciudad, bajando sólo los aviones para el aprovisionamiento de combustible. Aunque ya tenemos conocimiento de las tarifas que establecerá: $ 0.20 por cada pieza simple y por cada pasajero a Santa Fe $ 20.00, deseamos vivamente vernos favorecidos con el servicio de correos, hasta de interés para la compañía propietaria, cuyos aeroplanos tienen que aterrizar forzosamente en esta ciudad.

Enfermos:-:-

—El señor Rafael Figueroa, director de nuestra escuela normal.

—Mejorada la señora Rosario T. de Frattini.

—Completamente restablecido, el señor Carlos Carnevali.

Interesantes Referencias Sobre Automoviles Que Vuelan

Lo que opina un piloto americano sobre el principio de rueda libre

Entre los técnicos que han sancionado con su entusiasmo el principio del cambio de marcha de rueda libre que la Hupmóbile ha adoptado para todos sus coches, cabe mencionar el nombre de Emory Bronte, renombrado aviador norteamericano.

Bronte — que posee un cliente Hupmobile 8 de 100 caballos de fuerza — fué el primer piloto civil que volara de la California a Hawai, y actualmente ocupa el cargo de director de aeronáutica de una gran empresa petrolera de la Unión. Sus manifestaciones, por consiguiente, son dignas de tenerse en cuenta, tanto más que acaba de someter a su Hupmobile a las pruebas más árduas que se pueda imaginar.

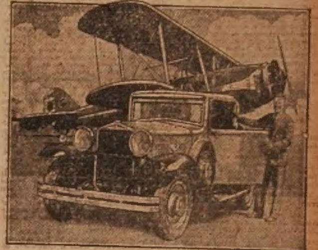
Nada ha contribuido tanto para la seguridad del automovilista como la rueda libre — dice Bronte, y agrega: — Ya no hay incertidumbre en los cambios, y el conductor ni siquiera tiene que usar el embrague. Basta tocar la palanca de cambios para pasar de segunda a tercera, por ejemplo sin perder la velocidad.

El piloto americano continúa sus declaraciones en este sentido:

La rueda libre del Hupmobile da exactamente la misma sensación que un aeroplano que, teniendo un obstáculo por delante al descender hacia el campo de aterrizaje, vuelve a levantarse al mero toque del bastón de mando, y se pone a salvo.

Si se tiene en cuenta que, además de las ventajas expuestas por Bronte, la rueda libre economiza hasta a 18 por ciento de gasolina, y permite recorrer distancias mayores en menos tiempo, fácil será apreciar por qué el piloto de referencia pone punto final a sus manifestaciones declarando:

La rueda libre es, en mi opinión, el adelanto más importante de todos cuantos se han introducido en el campo del automovilismo. Para convencerse de ello, no hay más que probar un Hupmobile en tráfico pesado: ¡la máquina parece que volara, no obstante lo cual el conductor jamás se ha encontrado más seguro!



REMATE POR QUIEBRA
POR
Armando Oliden Magnasco
Talcahuano 612 - Buenos Aires

Los que suscriben síndicos liquidadores de la quiebra de la Sda. Anón. Rioplatense de Abonos y Aceites "CABAC" y de acuerdo con lo dispuesto en los arts. 62 y 114 de la Ley 4156, autorizan al martillero Don Armando Oliden Magnasco, para que proceda al remate de los siguientes bienes que se encuentran en el local 1o. de Mayo 1763 de esta ciudad de Santa Fe.

MUEBLES DE OFICINA: mostrador, escritorios planos y comerciales, biblioteca, prensa de copiar, máquinas de escribir, caja de hierro, archivadores, ventilador y demás útiles de escritorio.

Automóvil marca Chevrolet, en perfecta marcha y demás efectos que se encontrarán a la vista SIN BASE.

El 13 de agosto a las 10 horas, continuando con 1.300 toneladas más o menos de huesos de campo y consumo, astas y otros sub-productos depositados en el local de la Sociedad en el puerto de esta ciudad, los que se venderán en el estado en que se encuentran y se entregarán sobre pila corriendo por cuenta del comprador su retiro y pesaje y de acuerdo con las condiciones estipuladas en el boleto. Base $ 30.— la tonelada. Seña 10 0|0, comisión a cargo del comprador 1½ 0|0 en efectivo. Por más informes concurrir a nuestras oficinas Talcahuano 422, a la Secretaría del Dr. R. de Labougle, Juzgado del doctor Adolfo Rawson o a las oficinas del martillero, en la Capital Federal.— Dionisio Chiovino - Nicolás Piñeiro.
16247 v. 14|8|31

REMATE JUDICIAL
POR
ALFREDO A. MINELLA

Por disposición del señor Juez de Paz Letrado de la Primera Sección de la Capital, a cargo del doctor Eduardo Ité Carreras, Secretaría del autorizante, se hace saber: Que el día 19 de agosto de 1931 a las 10 h. en las puertas del Juzgado, el rematador sorteado Don Alfredo A. Minella, procederá a vender en pública subasta, sin base, y al mejor postor, lo siguiente: El Boleto de Marcas Nro. 1733 letra E del Departamento General Obligado, de propiedad del ejecutado.

El que resulte comprador abonará en el acto del remate, el diez por ciento como seña a cuenta del precio, y el resto al aprobarse, sin reclamación alguna después de la subasta. Por estar así ordenado en el juicio seguido por el doctor A. Fortunato Botto, contra otro, sobre cobro de pesos. — Lo que se publica a sus efectos. — Santa Fe, agosto 8 de 1931. — E. F. Meyer.
16246 v. 19|8

Por disposición del señor Juez de 1ra. Instancia en lo Civil y Comercial de la Primera Nominación, doctor Antonio E. Anadón, Secretaría del autorizante, se hace saber: Que en el juicio sucesorio de ETTORE o HECTOR VANOSSI, abierto a solicitud de parte interesada, ha recaído el auto del tenor siguiente: "Santa Fe, agosto, siete de mil novecientos treinta y uno. Estando justificado el fallecimiento de Don Héctor Vanossi, como así también la jurisdicción del Juzgado, téngase por iniciadas estas diligencias sobre su declaratoria de herederos. Cítese y emplácese a todos los que se consideren con derecho a la herencia por medio de edictos que se publicarán en los diarios "Boletín Oficial" y EL ORDEN. — Dése intervención a los Ministerios Públicos. Para notificaciones lunes y miércoles. Anadón. Ante mí: E. de la Peña". — En consecuencia se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a todos los que se consideren con derecho a los bienes de la herencia, bajo los apercibimientos de Ley. — Santa Fe, 8 de agosto de 1931. — E. de la Peña.
16238 v. 8|9

Por disposición del Señor Juez de 1a. Instancia en lo Civil y Comercial de la 1a. Nominación, Secretaría a cargo del Escribano autorizante, se hace saber: Que en el juicio sucesorio de don DOMINGO TORREANO o TORIANO, o TURIANO o TROIANO, ha recaído el auto del tenor siguiente: Santa Fe, Julio dos de mil novecientos treinta y uno. Como se pide, hágase la citación del señor Delfino por edictos que se publicarán en el Boletín Oficial y diario EL ORDEN. — Leiva. Ante mí: Marcelo Ferreyra. En consecuencia, se cita, llama y emplaza al señor Constanzo Delfino para que dentro del término de treinta días comparezca a estar a derecho como acreedor hipotecario del causante, bajo apercibimiento de derecho. Lo que se publica a sus efectos. Santa Fe, Julio 25 de 1931. — Marcelo Ferreyra, secretario.
16018 v. 26|8|31

Por disposición del señor Juez de Paz Letrado de la Segunda Sección de esta ciudad, doctor Francisco J. Suter, se hace saber: Que en el juicio seguido por José Antonio Mujica, contra don Eugenio Ferreyra, sobre desalojo, se ha dispuesto mandar inscribir como litigioso en el registro respectivo, a los objetos establecidos por el artículo 763 del Cod. de Proc. Civiles, el inmueble objeto del desalojo siguiente: la fracción de terreno con todo lo en ella clavado, plantado y edificado, ubicada en esta ciudad en calle 25 de Mayo Nro. 2350, compuesto de catorce metros con sesenta y dos centímetros de frente por cincuenta y seis metros con sesenta centímetros de fondo. Lindando: al Sud con Santiago Martini, al Norte con don Juan Pérez, al Este con don Alberto Rotta y al Oeste con la calle 25 de Mayo, estando anotada bajo el Nro. 31008 al folio 541, Tomo 51, Par. Año 1928 del registro respectivo. — Lo que se hace saber a los efectos legales. — Santa Fe, agosto 1 de 1931. — L. E. Mahieu.
16229 v. 13|8|31



SANTA FE, LUNES 10 DE AGOSTO DE 1931.

Edictos JUDICIALES

REMATE JUDICIAL
— POR —
ESTANISLAO C. GIMENEZ

Por disposición del Señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Segunda Nominación, Secretaría del autorizante, se hace saber que en los autos Bartolo Armando contra EMILIO GRIMAL, sobre ejecución hipotecaria, ha recaído el auto del tenor siguiente: Santa Fe, Mayo veintiuno de mil novecientos treinta y uno. Agréguese el poder y cancélese la fianza. Cítese al demandado señor Emilio Grimal por medio de edictos que se publicarán en el "Boletín Oficial" y el diario EL ORDEN para que dentro del término de treinta días comparezca a abonar el capital reclamado más sus intereses y costas que se estiman en la suma de doscientos cincuenta pesos nacionales, bajo apercibimiento de que tres días después de vencido dicho término se procederá al remate del inmueble en cuestión por el martillero señor Estanislao C. Giménez a quien el Juzgado lo tiene en tal carácter debiendo comparecer a aceptar el cargo en cualquier día y hora de audiencia. Lunes y Jueves para notificaciones. — Mántaras. Ante mí: Raúl Irigoyen. En consecuencia se cita al deudor señor Emilio Grimal para que dentro del término de treinta días comparezca a abonar el capital reclamado más sus intereses y costas, con la prevención de que si así no lo hiciere, se subastará el inmueble hipotecado tres días después de vencido dicho término o sea el día cuatro de Septiembre del año mil novecientos treinta y uno, a las diez horas, en las puertas del Juzgado, por el martillero don Estanislao C. Giménez. El inmueble a subastarse es el siguiente: Una fracción de terreno de forma irregular con todos sus accesorios y lo edificado, plantado y clavado, ubicado en el lote número ocho, Pueblo de la Colonia Ella, departamento General Obligado, designada en el plano especial con el número quince, compuesta de un frente al Oeste de diez y siete metros diez centímetros, frente al Nord Oeste, cincuenta y ocho metros setenta centímetros [illegible]

REMATE JUDICIAL
— POR —
LUIS LABORIE

El día 29 de Agosto de 1931 en las puertas del Tribunal de varias fracciones de campo en el Departamento de San Cristóbal de acuerdo al siguiente:

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del Señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Primera Nominación de esta Capital Doctor Don Antonio Anadón y secretaría del autorizante, se hace saber: Que en la ejecución hipotecaria seguida por Don Marcos Fontanetto contra ISAAC MALAJOVICH, por cobro de pesos, ha recaído el auto del tenor siguiente: Santa Fe, Julio diez y seis de mil novecientos treinta y uno. Cítese al deudor hipotecario y al 3er. adquirente 'ACOBO SALVADOR REIDEL', por edictos que se publicarán veinte veces durante treinta días en el Boletín Oficial y EL ORDEN, con la prevención de que si no paga el crédito más la suma de seis mil trescientos pesos que provisoriamente se estima para intereses y costas dentro de dicho término, el remate se verificará tres días después de vencido el mismo por el martillero que resulte designado en la audiencia del día diez y ocho del corriente, a las diez horas. — Anadón. — Ante mí: Bernardino Esquivel. Y habiendo sido sorteado el rematador señor Luis Laborie en la audiencia señalada, se cita y emplaza a los señores Isaac Malajovich y tercero adquirente Señor Jacobo Salvador Reidel, para que en el término expresado de treinta días de la primera publicación abonen las expresadas sumas importe de la hipoteca e intereses y costas, bajo apercibimiento de que si no lo hacen, se procederá al remate de los bienes hipotecados, tres días después de vencido dicho término, o sea el día 29 de Agosto del corriente año, a las diez horas en las puertas del Tribunal por el martillero nombrado. Los bienes a rematarse son los siguientes [illegible]

Por disposición del señor Juez de Paz Letrado de la Segunda Sección de la ciudad de Santa Fe, doctor Francisco J. Suter, interinamente a cargo del Juzgado de Paz Letrado de la Primera Sección, Secretaría del autorizante, se hace saber: Que en el juicio seguido por el BANCO PROVINCIAL DE SANTA FE contra los señores NAZARENO PICCININI y LUIS FERRARI, sobre cobro de pesos, se ha dictado el auto del tenor siguiente: "Santa Fe, julio veinte y nueve de mil novecientos treinta y uno. Con el informe verbal del actuario y haciendo efectivos los apercibimientos decretados, declárase rebeldes a los demandados. Notifíquese por edictos en los diarios "Boletín Oficial" y EL ORDEN. Suter. Ante mí: Fco. Ormaechea". — Lo que se publica a sus efectos legales. — Santa Fe, 4 de agosto de 1931. —F. Ormaechea.

10206 v. 11|8

Por disposición del Señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Primera Nominación, doctor Antonio E. Anadón, secretaría del autorizante, se hace saber: Que en el juicio sucesorio de CECILIA JEANNOT DE PEREZ, abierto a solicitud del doctor Rafael J. Villanueva, ha recaído el auto del tenor siguiente: Santa Fe, Julio veinte y cinco de mil novecientos treinta y uno. Por presentado, y con el domicilio que expresa, téngasele en el carácter invocado. Estando justificado el fallecimiento de doña Cecilia Jeannot de Pérez, ténganse por iniciadas estas diligencias sobre su declaratoria de herederos. Cítese y emplácese a todos los que se consideren con derecho a la herencia, por medio de edictos [illegible]

Por disposición del señor Juez de Paz Letrado de la Segunda Sección de la ciudad de Santa Fe, doctor Francisco J. Suter, Secretaría del autorizante, se hace saber: Que en el juicio seguido por el BANCO PROVINCIAL DE SANTA FE contra los señores FRANCISCO ANTICO y JOSE Z. CARDOZO, sobre cobro de pesos, se ha dictado sentencia cuyo encabezamiento y parte dispositiva es del tenor siguiente: "Santa Fe, julio veinte y cinco de mil novecientos treinta y uno. Autos y Vistos: Y Considerando: Resuelvo: Ordenar se lleve adelante la ejecución por el capital reclamado y sus intereses, con costas. Insértese y notifíquese por edictos en EL ORDEN y "Boletín Oficial" y repóngase. Regulo los honorarios del Proc. Peyrano en la suma de doce pesos m|n. — F. J. Suter. Ante mí: Gaspar Hernández". — Lo que se publica a sus efectos legales. — Santa Fe, 4 de agosto de 1931. Francisco Ormaechea.

10207 v. 11|8

Por disposición del señor Juez de primera Instancia en lo Civil y Comercial de la primera nominación de esta ciudad, doctor Antonio E. Anadón, primera secretaría a cargo del autorizante, se hace saber: que en el juicio seguido por el Procurador Don Ramón S. Crespo, en representación de la Jewish Colonization Association, contra los señores Giraudo y Rojo, componentes de la razón social "Giraudo y Rojo", sobre cobro de pesos, se ha dictado el auto del tenor siguiente: "Santa Fe, julio diez y siete de mil novecientos treinta y uno. Con el informe verbal del actuario y haciendo efectivos los apercibimientos decretados, declárase [illegible]

[illegible]

[illegible] ... resuelvo: Mandar se lleve adelante la ejecución hasta que el acreedor se haga íntegro pago del capital reclamado, sus intereses y costas. Insértese y notifíquese por edictos que por el término de ley se publicarán en el "Boletín Oficial" y diario EL ORDEN. Regúlanse los honorarios del doctor Guastavino y procurador Peyrano en la suma de ochenta y cuarenta pesos nacionales. F. J. Suter. Ante mí: Enrique Meyer". — Lo que se publica a sus efectos legales. — Santa Fe, 4 de agosto de 1931. — Francisco Ormaechea.

10206 v. 11|8

REMATE JUDICIAL
— POR —
RODOLFO DA FORNO

EL DIA 16 de AGOSTO de 1931 a las 11 horas en las puertas del Juzgado de Paz de Pilar, Departamento Las Colonias de esta Provincia — la mitad indivisa de los solares 1 y 2, manzana 40, con sus mejoras. — BASE $ 3.000.— m|n. legal, de acuerdo con el siguiente edicto:

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Segunda Nominación doctor J. Ernesto Mántaras, Secretaría Primera a cargo del autorizante, se hace saber que en el juicio sucesorio de Doña CATALINA MOTTURA y Don JOSE LANDUCCI, el martillero sorteado al efecto don Rodolfo Da Forno, procederá a vender en pública subasta el día diez y seis de agosto del año en curso, a las once horas, en las puertas del Juzgado de Paz del Pueblo de Pilar, [illegible]

[illegible]

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

SUCURSAL SANTA FE

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1o. — Los remates están sujetos a la aprobación del Directorio y se hacen por cuenta del deudor.
2o. — Todo comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.
3o. — Todo comprador abonará en efectivo al firmar el boleto, el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión.
4o. — Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.
5o. — Por mayores informes ocúrrase a las oficinas del Banco en esta ciudad o en la casa Central (25 de Mayo No. 245, Capital Federal).

El Banco Hipotecario Nacional rematará, en el local de su sucursal calle la Junta No. 2533, el día 17 de Agosto de 1931, a las 14 horas: UNA FRACCION DE CAMPO, denominada Octavio Palacios, ubicada en el Distrito Tostado, Departamento 9 de Julio, Provincia de Santa Fe, compuesta de una superficie de 1.400 Hs. que linda: al Norte con el lote 4, al Sud y al Este con la Sociedad Crédito Territorial de Santa Fe, y al Oeste con Don Pedro Bercetche. Dista 30 Km. al N. E. de la Estación Tostado del F. C. C. N. A.

Nº. Hº. 532/34507. Serie 6 o/o. BASE $ 42.600,— HIPOTECA $ 44.500,—

DEUDA ACTUAL $ 28.427,88.
16.106 - v. 17|8|31. "El Orden", iniciado el 2|8|931.